

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
DI SOERAKARTA
PENGARANG
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.
TERTODANOEDJO
di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.

1 Taon f 9.—Berlangganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berenting misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December. PEMAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. Ng. WIRJOHESODO Telefoon no. 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZANI Kahoeman.

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Dititak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Raad van beheer
BESTUUR BOEDI-OETOMO.
Directeur en Administrateur:
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moeat-
atkan advertentie tidak dapat koerang
dari f 1.—dimoeat 2 kali. Berlangganan
advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembajaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala seneng hati socka menerima oeng darma sekedarnya dari t. t. segala bangsa yang ada menaroech belas kasihan hendak memberi pertolongan oentoek kesangsara'an besar kerana terbakar, dikampoeng Kaeoman Solo ketika tanggal 22—23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo.
President,

R. T. SOSRONAGORO.

Samboetan dari

Marto-Atmodjo di Jogjakarta, oentoek bantah yang boediman Toean Tjokrotenojo di Soerakarta.
Samboengan D. K. No. 93.

Sesoeanggoe hamba poen ta' faham sekali kepada babasa Belanda. Hendak minta tolong kepada yang faham babasa Belanda, tentoe bantah poen bantah yang misti hamba keloearkan. Sedeng sekarang soedah sampai kepada waktoe yang baik, jaitoe berdjoempa dengan Toean hamba yang boediman dan bangsawan pengetahoean bahasa Belanda, heroelah Toean hamba menoeoeti permohonan hamba. Djika kiranya ta' rilalah kalboe Toean hamba, itoe poen boekannya lid B. O. yang sengadja tolong kesoesaban bangsanja. Kepada lid B. O. yang lain, biar poen pandai bahasa Belanda, hamba poen ta' berani mohon, karena mereka itoe ta' menoeendjoekkan bangsawan pengetahoean-ja kepada hamba. Djanganlah Toean hamba mengabikan permohonan hamba, karena Toean hamba soedah terlandjoer menoeendjoekkan kelebihan kepada hamba. Silakanlah Toean hamba moelai dengan sigeranja, soepaja dibelakang kali hamba poen menoeendjoekkan terima kasih hamba atas kedarmaan Toean hamba. Laksana hamba melarat, kemoedian ada orang menoeendjoekkan kekajannja kepada hamba, apabila hamba minta tolong, heroelah ia memperkenankannja. Djika tidak, boekannya orang baik, boekan?

Waktoe hamba membatja sangkal Toean hamba terseboet dalam futsal VI itoe, merasa pedihlah hati hamba, disebabkan karena amat pedasnja perkataan Toean hamba. Tetapi apa daja poela, sebab memang soedah hamba sengadja yang diri hamba jadi koerban, ja'ni jadi toedjoeran sindir, tjatji dan radjam goeroe goeroe yang ta' membenarkan kata hamba, maka tersadjilah kelpangan hati hamba akan menerima kata Toean hamba itoe, sekali kali ta' akan menoeendjoekkan asam moeka hamba.

Adapoen akan rasa pedas yang toean hamba radjamkan kepada hamba itoe, ja'ni: Toean hamba mengatakan nonsent (omong kosong). Bagi diri hamba yang menerimanja, ta' lain toean hamba mengatakan pentjoeri, pengitjoeh pengemoboek atau poen pendjahat. Hal itoe ternjata pada tabiat manoesia, barang siapa soeka, mendjalankan omong kosong, tentoe sahaja bangsa pentjoeri bersarnja, ketjilnja poen penipoer. Demikianlah konon terima hamba.

Kemoedian setelah poesalah hati hamba menerima kata toean hamba yang sekeras itoe, hamba poen hendak bertanya barang sedikit, seperti terseboet dibawah ini:

1. Berapa tempatkah soedah toean hamba lihat sekolah sore pada beberapa tempat ditaman Djawa ini?

2. Bagi pegangan toean hamba sendiri, bagaimanakah oendangnja, apabila kebetoean ada toean goeroe yang tiada masoek?

3. Manakah yang benar, ada oendangkah atau tiadakah?

4. Apakah goena oendang? Hinakah? Adapoen akan oendang diadakan denda itoe tentoe besar goenanja ja'ni menegah

nati goeroe, soepaja djangan memoedahkan tiada masoeknja. Begitoe ada larangan, begitoe terdjadi djoega banjak kali goeroe tiada masoek. Sedang bagi sekolah sore yang toean namba djalani, tentoe ta' ada oendang soeatoe poen ta' lain hamba terdjadi dari pada sefakat hati bersama, artinja: Djika goeroe tiada masoek teman goeroe yang lain poen ta' tjakaplah menegahnja. Itoelah sebabnja akan terdjadi djoega kelak banjak goeroe tiada masoek, sebab merasa tiada larangan soeatoe apoean.

Toean hamba soedah berkata „Kita sama taoe, tentoe dapat menimbang sebenarnja." Memang benar-benar hamba taoe djoega hal itoe pada banjak tempat. Boekannya banjak sekolah dalam seboeah Residentie sahaja, tetapi pada banjak Residentie. Itoelah tjoe koep akan goena menimbangnja. Bagi toean hamba poen tiada taoe sekali-kali. Djika kiranya ta' sepadanlah dengan lain-lain tempat itoe poen nama bagoes dan boleh dikataannja madjoer. Tetapi djika ta' ada oendang, hamba poen koerang pertjaja djoega. Boleh jadi goeroe sore radjin masoek, tetapi pada sementara waktoe. Balik lama waktoe, oempama sekolah itoe soedah berdiri bertaoen-taoen. benarkah radjin seteroesnja?

Sedangkan Mg. Gvt. ada menaroech oendang, maka sekolah sore yang ada oendang diomong-kosongkan. Apakah oendang Gvt. itoe? Bagi toean hamba sendiri tiada masoek lebih dari pada seboelan, oempama 2 atau lebih boelan, genap sabadjak gadji yang toean hamba terima? Kalau tjertiera hamba omong kosong, oendang Gvt. poen omong-kosong djoega, sebab itoelah yang ditiroesnja.

Pada sekalian perkoempoelan dalam banjak tempat tentoe diadakannja oendang roepa-roepa, yang kocasanja sebagai staatsblad. Sekarang bagi sekolah sore, adakah oendangnja? Mengapa tiada diadakannja, halnja itoe nama koempoelan djoega? Djangan kan nama oendang perhitoengan toetoeptahoen poen ta' ada. Begitoe soenji oendang, masih djoegakah toean hamba menjaluhkan seboeah sekolah sore yang ada oendang? Nah, sekarang berlawananlah kata toean hamba itoe.

Maksoed toean hamba mengatakan „Kita sama tahoe" itoe poen apa toean hamba hendak bertanya kepada hamba begini: „Apa engkau tiada mengadjar sore sendiri? Kalau mengadjar tentoe sepadanlah dengan hal saja." Begitoe pertanyaan toean hamba? Sekarang hamba djawab:

Tentoe sahaja hamba soedah pernah mengadjar sekolah sore. Seelaham nja toean hamba ada dalam sekolah sore, tentoe sahaja faham hamba. Karena hamba moelai pada waktoe baharoe keloear dari Kweek-school. Kemoedian setelah hamba fikir-fikir sampai beberapa tahoen yang telah laloe, rasa hati poen ta' senanglah melihatkan ini dan itoe, seperti oeraian hamba 20 fasal yang soedah toean hamba batja, ditambah lagi simpoelan hamba masih tinggal, yang hendak hamba loetjoerkan pada waktoe yang lajak. Kekesalan hati ta' tahanlah hamba menangoengnja. Sebab itoe dengan diam-diam hamba berhenti ta' soeka lagi mengadjar sore. Banjaklah diantara goeroe yang ada pendapatan, bahwa berhenti hamba itoe karena hamba soedah kaja. Sebab itoe, hamba poen ada keniatan sebagai lakoe orang padat hati.

Benarlah persangkaan itoe. Tetapi kaja itoe ada berdjenis matjam, oempama: kaja oeng, kaja anak saudara ataupun kaja fikiran. Maka kaja fikiran itoelah yang sebenarnja.

Kata setengah poela: „Djika benar kaja fikiran, mengapakah mengeloearkan kata yang seagak hendak menghapoeskan penghidoean orang?" Akan djawab hamba: „Ja, Toea", waktoe ini waktoe yang bagaimana-nakah? Banjak orang mengatakan, waktoe kemadjoen, ja'ni: Boemipoetera moelai banjak pengartian. Djadi sekaranglah waktoe-

nja hamba membebarkan kesalahan hamba, yang masih latjoer digemari pada sebahagian pihak goeroe goeroe. Barang kesalahan, ta' dapat tiada akan terboeka djoega kelak pada akhirnya, ta' bolih sekali kali diboeatnja rahasia selama lamannja. Djika terboekannja itoe dari pada lain orang (boekan bangsa goeroe), ta' dapat tiada sangsaralah ditanggoengnja, karena hal itoe tentoe akan jadi perkara. Moelai sekarang, seboeloem lain orang mengetahoeinja, hamba poen jadi koerban, ja'ni membebarkan kesalahan. Orang mengakoe kesalahannja, nama orang djahatlah? Djahat bagi yang keroegian. Itoepoen ta' akan hamba ferdoeikan.

Akan perlounja hamba rentjanakan, soepaja yang merasa atau tersentoeh menaroech pendapatan, yang sekira baik dan selamat, ta' ada chawatiran dibelakangkali.

„Apa sebab dimoeatkan dalam soerat chabar, tiada dimoeat doelo diantar goeroe goeroe?" Ja, ja, pada sesoeatoe hal yang merentjanakan pendapatan baharoe, yang agaknya hendak bermoesoeb dengan tabiat lama, yang soedah digemari selama lamannja, maskipoen salah djoega, ta' dapat tiada alahlah pendapatan baharoe itoe, karena lipat ganda banjak moesoeuhja. Sebab itoe hamba taroech dalam ini soerat chabar, soepaja bolih ditimbang oleh sebarang orang, artinja: Boekannya goeroe sahaja, karena hamba takoe, djika bangsa goeroe belaka yang menimbangnja, barangkali koerang adalah timbangannja, karena soedah olah hal itoe perkarannja sendiri.

Sebagai kelakoean djahat atau pakerdja'an maksiat, dikatakan tidak baik, karena ditimbang oleh segenap orang. Tetapi djika yang menimbang itoe orang yang amat gemar mendjalani begitoe, moestahillah akan benar timbangannja. Apa sebab? Ja, sebab halnja sendiri, yang menjebakkan bakal menerbitkan keroegian dibelakang kali apabila sebenarnya ia menimbangnja. Itoelah perbandingannja yang menjebakkan hamba taroech dalam soerat chabar ini.

Barang siapa tersentoeh, tentoe marah, maskipoen keadaannja benar seperti kata hamba ataupun tidak. Dalam kemarahan tentoe labirlah sangkalnja, yang kebanyakan menoeendjoekkan kebersihannja. Entah bersih entah poera-poera, orang poen ta' akan pertjaja. Orang jadi pertjaja, kalau negeri soedah mengadakan pegawai yang misti menjelidikinja. Djadi terangnya kata hamba itoe, barang sesoeatoe pekerdjaan bolih dikatakan baik, apabila soedah ada yang menjaksikannja. Saksipoen haroes dipilih saksi yang loeroes, artinja tiada tergantoeng satoe dari pada yang lain.

(Akan disamboeng.)

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Perang Italia Toerkie. Samboengan D. K. No. 93.

Lain kabhar lagi dari Constantinopel, menjatakan bahwa madjalis Masjawat Mahatinggi Karadja'an Toerkie telah mengesahkan kapostoesan Karadja'an peterdjemahkan peratoeran toeboech karadja'an dengan ma'ana. Jang dipertoeah dan madjalis Masjawat sekedarkan sjarat bagi Karadja'an itoe sadja dan dari sebab itoe pemarentahnja telah mati atau mansokh.

Satoe parentah Karadja'an mametjatkan madjalis, barang kali akan dikloearkan pada hari ini.

Satoe parentah Karadja'an mametjatkan madjalis, barang kali akan dikloearkan pada hari ini.

Telah dinjatakan dari Salonika bahwa bedil letoepan yang telah diwartakan pada doeloer hari itoe, telah terdjadi di Kochama dan boekannja di Uskub seperti yang dinjatakan itoe.

Djoega ada dikabarkan dengan tidak memperendahkan kanjataan dari pada madjalis Moesjawat itoe dalam hal yang berkenaan dengan satoe kapostoesan bagi kamara-

han madjalis diatas Karadjaan Waziroel-azam Toerki telah pegi ka Madjalis Mahatinggi dan Madjalis Masjawat Rataai dan membatja sewatoe prentah, kerna mametjatkan madjalis itoe dan mamerentahkan soepaja diadakan sewatoe pilihan ahli ahli yang baroe.

Kemoedian dari pada yang terseboet diatas, telah dinjatakan poela, taesahkan madjalis itoe menerima aken terdjemah Karadjaan dan Madjalis Mahatinggi dalam hal yang berkenaan dengan peratoeran toeboech Karadja'an itoe, ialah pada hari ini telah di akoe sjah poela sewatoe kapostoesan bagi kekoerangan pertjaja diatas keradjaan itoe dan memberbentiken masjawat masjawat dalam sementara itoe.

Dari sebab itoe sewatoe perselesiban telah berbangkit diantara djabatan koesa bagi Unionand Pragers (yang lebih berkoewasa didalam madjalis itoe dan di bantoei oleh sefihak yang koet dari pada tentara) dengan keradjaan yang di bantoei poela kebanjakan dari pada ahli ahli tentara yang berkoewasa dan babadeapan dengan perkara doerhaka didalam Albania itoe.

Jang di Pertoeah bagi Madjalis Masjawat Keradjaan Toerkie itoe, telah pegi ka astana Radja kerna hendak menjembahkan kepada jang Mahamoelia Sultan kapostoesan bagi kemarahan Madjalis Masjawat diatas keradjaan itoe, tetapi jang Mahamoelia itoe enggan dari pada menerimanja sewatoe titah prenta Radja, telah dibatja didalam kapertjajaan Sultan jang sepenoech penoehnja.

Telah dinjatakan bahwa djoema'ah Mantri telah menetapkan, soepaja ditangkep aken setengah dari pada ahli ahli yang besar bagi djabatan koesa Unionand Progress diantaranya Ta'alat Djavid Beji itoe.

Djoemoeah Mantri itoe menetapkan, soepaja dimasjoerken sewatoe keadaan negeri yang terkepoeng dalam bilangan Constantinopel slamanja empat poeloeh hari.

Satoe kabar dari Cettinji, itoe negri Montenegro, menjatakan, bahwa Mantri. Wakil keradjaan Toerkie jang disitoe telah menoeentoet kapoesan hati, kerna perklaian jang baroe djadi di Sempadan itoe dalam tempo doea poeloeh ampat djam, djikaloe tidak diadakan moehibah diantara doea boeah negri itoe aken petjah.

Satoe kabar dari Berlin menjatakan, bahwa dengan Shor Djavid Beji Madjalis Masjawat Karadjaan Toerkie itoe telah membikin sjah sewatoe kepoetoesan bagi katiadaan pertjaja atau garep diatas keradjaan yang ada itoe.

Lain kabhar lagi dari Cettinji menjatakan, bahwa perklaian telah djadi lagi disempadan diantara orang orang Toerkie dengan orang orang Montenegro itoe dan perklaian itoe telah didjadeni sependjang pandjang hari semalam.

Fihak Montenegro itoe telah diprentahkan soepaja oendoe dari pada sempadan dan melahirken peratoeran mamelibaraken negerinja sadja.

Tetapi orang orang Toerkie telah menjebrand aken sempadan itoe dan melanggarketapi telah terpaksa oendoe dengan dilakalen oleh laskar la'kar snapan dan mariam Montenegro itoe.

Generaal Vuxotich telah diprentahkan soepaja pegi katempat pergodaan itoe dan dibri koesa soepaja mengoeatkan orang orang Toerkie itoe mengamanken tempat itoe.

Kemoedian dari pada yang terseboet diatas telah dinjatakan poela, bahwa orang orang Montenegro telah menoeeroet akan orang orang Toerkie menjebrangi Sempadan dan telah dapat merampas tiga boeah tempat jana berkoeboeh disitoe.

Ada lagi kabhar dari Constantinopel jang menjatakan Taalad Djavid Beji telah pegi ka Salonika, kerna hendak bermoeakat dengan djabatan koesa bagi Unun and Progress itoe.

Pensioun. Resident Banjoemas P. toean H-yitung, soedah minta pensioun moelai nanti tahun 1933 jang akan datang.

Lindoe. Menoeroet oedjarnja *Butaviasch Nieuwsblad* memberita, bahwa ketika hari Selasa jbl. ini, di Buitenzorg telah teras orang ada lindoe bergeraknja tanah dari pendjoe-roe kidoel dan lor. Maka didoega gempai itoe lantaran dari Goenoeng Gedeh jang akan bergerak.

Persdeltet. Redact-ur- verslaggever N. Socr. Crt. toean H. C. Zentgraaff, dan toean W. J. van de Laemskolk, chabarnya hendak ditoeutet oleh pengadilan, karena dalam karanganja ada jang melanggar drukpers-reglement.

Mentjari pakerdjaan Particulier. Baro ini telah kedjadian adalah Hoofdagenten politie di Soerabaja jang beroleh kelepasan dengan sekongjong-kongjong, tidak lagi mengingat tempo jang patoet. Hal mana kata *De Locomotief* dapat membikin ketjil hati-nja bagi Hoofdagenten politie bangsa Eropa di Semarang, djangan¹ nanti dia orang akan djoega dapat bahagian leksana Hoofdagenten politie di Soerabaja itoe. Maka sekarang mereka itoe lantas sama riboet kesana kemari akan mentjari pakerdjaan particulier. Pada pendapat *De Locomotief* perboeatan mereka itoe soedah selajak. Siapakah orang maoe bekerdja dengan atoe-ran begitoe roepa.

Benar tidak salah. Menjamboet karangan toean Oogdens dalam D. K. No. S7 jang terbit hari Sartoe ddo. 3 Augustus 1912, bahagian bahasa Melajoe. Oleh karena hamba ini sedikit-sedikit toeroet golongan Sidoardjoan, menjadi djoega oeroen keplok, soerak, sadja.

—Tjajjar. Tida hanja dikota Sidoardjo sadja jang terserang penjakit itoe, diperdian hamba setali tiga orang sadja. Pada boelan jang laloe diperdian hamba ada 15 orang jang sakit, 6 orang jang mati, dilain desa, ada djoega. Hingga M. Mantri tjajjar riboet menjentik, disekolah, moerid¹ dengan goeroenja, difabrik, semoea pegawai dengan anak bininja, ddesa-desa, Loerah, prentah dengan isi desanja, malah menjentik difabrik tadi, M. Mantri dapat persent, sebab boekan moestinja. Akan tetapi pada boelan ini diperdian hamba boleh dihilang, sampoen walo-ja djati, desa hidoep senang: hanja harga beras naik sedikit, beras jang doeloe harga 18, sekarang naik harga 19. Apa sebab, O! sebab hasil boemi koerang. Jal ta' mengapa, asal, selamat! Kembali lagi, hal Wajang Prijaji [W. P.] Memang betoel persangkaan toean O. itoe, sebab ketika pada soeatoe waktoe jang telah laloe, tatkala hamba terima soerat dari saorang saudara hamba, jang pada hari Saptoe malam Minggoe ddo. 27—28 Juli 1912, ada W. O. didalam Colecteuran: amat girang hati hamba, sebab hendsk melihat W. P. Djam 530 sore, hari Saptoe terseboet, hamba soedah siap dihalte, beli kaartjis. Sidoardjo, orang satoe; antara sedikit lama, spoor datang, hamba naik. Setelah datang di Sidoardjo, apa rasanja, di djalan hamba bertemo seorang spelers W. P. hamba tanja: "Mengapa toean tidak toeroet main, apa soedah patah gapitoja? djawabnja. O! tidak kedjadian, sebab spelersnja hanjak berhalangan!" Ee! la! tjilaka awakoe; dari sebab telah njata tidak ada W. P. menjadi hamba toeroes menoedjoe ke komidi gambar, dengan amat sajang, tjoba hamba tidak ke Sidoardjo, kan tidak kehilangan (10 + 10 + 12 + 9) sen = 41 sen = hampir 5 ratti beras Djawa.

Dari gambar hidoep hamba poelang bersama-sama seorang Prijaji ronda, djoega omong hal W. P. hendak singgah lihat Wajang poerwood, dicolecteuran, hamba soedah djemoet; datang dipondokan wiloedjeng. Hari Minggoe djam 5 pagi, hamba kembali poelang ke perdian hamba, datang diroemah, djoega selamat!

Toean, Oogdens, kalau toean dengar ada W. P. berilah chabar, hamba hendak tjoba sekali lagi. No! selamat makan. Oogdens. Sababatmo—TOERKJE DANS.

Boenga rampal dari Deli. Pada pagi hari tampaklah sinarnya matahari jang tengah memantjarkan tjahajanja, maka terasa lah segala sendi anggota badan bergerak¹ laksana menanti barang apa jang hendak diperboeatnja. Maka semakin tinggi bertambah koetlah rasanja, sebab telah tjoekeop panas jang dibagikan pada seleroeh toe-boeh keta, maka berdjalanlah masing¹ menoedjoe maksoednja.

Inilah ibarat kembangnja perhimpoean¹ bangsa kita d segenap tempat. Maka dari kembangnja maksoed bangsa kita, sehingga sampai ke Djilid sekarang tjabang Boedi Oetomo, jaitoe dilahirkan oleh toean toean bangsawan fikiran di Loeboeopkarak, dan perhimpoean itoe diberi nama "Ngesti-Goe-narto."

Soenggoehlah haroes bersoekoer bangsa Djawa di Deli akan kelahirannya perhimpoean itoe, karena akan terpinjir kiranya kehadan mereka jang telah sekian lama belomo pernah kena sinarnya boeah kema-djoean bangsanja. Maka konon chabarnya banjaklah soedah jang menjadi leden, kira-kira 200 orang, ja kalau dibandingkan dengan banjaknja orang Djawa di Deli, memang beloom seberapalah 200 orang itoe, akan tetapi mengangsoerlah dari sedikit, moedahlah lekas soekoerlah Ngesti Goenarto agar santausa selama lamanya.

Adapoen jang koet mengadjak mendirikan perhimpoean itoe ialah Toean R. Soetomo, Inl. arts di Loeboeopkarak. Beliau ini datang pada pengabisan boelan Maart 1912, maka setelah dilibatinja di Loeboeopkarak belomo ada perobahan bangsanja, lagi kebetulan itoe waktopoepen datang p. p. O. R. laloe diadjaknjalah oleh beliau itoe mendirikan tjabang Boedi Oetomo:

Adapoen bestuurnja:

President	R. Soetomo, Inl. arts.
Vice "	" Irawan Ass. Col- lecteur.
1e Secretaris	" Soelatan vaccina- teur.
2e "	" Pringgoesodjono Mantri O. R.

Penningmeester. Commussarissen R. Jahja Schrijver Magis-traat, dan M. Soerosoedigdo Inl. tolk van arbeid soenggoehlah sajang amat jang hamba poenja kediaman djoeh dari Loeboeopkarak, menjadi ta'taboealah hamba apa jang diresdindingkan didalam Vergaderingnja, apalagi hambapoep belomo membuatja huisbondeljik Reglement, alchasil masih singkatlah pengatahoean hamba akan hal ini. Akan tetapi nanti bila hamba soedah membuatja Huis bondeljik Reglementnja, seberapa boleh akan hamba oelang poela mewartakan di sini, asal sadja Angkoe Hoofdredacteur soedi melampangkan tempat. (*)

Maka baiklah sekarang hamba poetar haloesan, tentang bahasa Djawa ditamah sebarang.

Sjahan, maka bangsa kita jang telah bertahoen-tahoen ditamah seberang tentoelah berobah tentang bahasanja sebab djarang¹ terpakai, apa lagi djika mereka koerang memferdoelikan salah betoelja, tentoelah akan berangsoer hilang sedjatinja. — Bagi jang lahirin di Djawa ta'seberapalah terla-loeja akan tetapi jang peranakan adeh hai, tertawalah tentoe toean¹ pembatja di-tamah Djawa djika mendengarnya, karena ditamah sekarang hamba sering mendengar perkataan: kalih doso sekawan, kalih doso gangsal, gangsal doso, nem doso, ja sebanja tiada lain, sebab sipenerbit perkataan itoe ta'mendapat pelajaran bahasa Djawa, bisanja itoe hanja dari getok toelar sadja, menjadi roepanja hanja dipatoet-patoet menoeroet bahasa Melajoe, apa obahnja dengan: ik niet wat wat. Tien tien man Java, leer leerp ja kan niet.

Maka djika toeroes meneroes demikian halnja, tentoelah akan kesian bangsa Djawa jang ditamah seberang ta'mengenal bahasanja lagi; djikalau menilik djoemlahnja orang Djawa di Deli ini, soedah laiknjalah diadkan sekolahan oentoek anak-anak Djawa, ferdloenja: mereka bisa mengenal bahasanja jang benar, apa lagi hoeroef Djawa, itoe berfaedah amat, sebab djika anak¹ itoe kemoedian hari hendak poelang ke tanah aer loeloehoernja (di Djawa) akan mentjari pangkat of masoek sekolah jang lebih tinggi sedikit, tentoelah tiada bingoen. Di Medan djoega ada 1e Inlandscheschool akan tetapi apakah diadjarnja hoeroef dan bahasa Djawa? itoe waallahoea'alam. Sebab sekarang penoelis belomo mendengarnya boleh jadi tiada, menjadi sekarang kemanakah anak¹ Djawa moesti masoek sekolah, apakah ke Djawa? O. Si orang toea ta'mampoen mengirim anaknja ke Djawa, maski mampopoepen tiada segal mengirim anaknja ditampat orang lain, sebab anak jang baharoe moelai beladjar itoe rata-rata oemoer 6 of 7 tahoen, menjadi belomo mempoenjai kira-kira. Maka kalau anak itoe dimasoekkan sekolah di Deli sadja, tentoelah kemoedian hari akan djadi kalih doso gangsal lagi, poen achirnja mereka moesti tinggal sadja ditamah sebarang, sebab hendak mentjari penghidoepan di Djawa ta'poenja sendjata.

Achiroel kalam maka berharaplah penoelis empoenja rentjana diatas ini diperhatikan oleh jang berwadjab.

Wassalam bil maaf
JONG BAMBANER.

(*) Baik. Red.

Mohon tahoe. Bermoea sebeloem hamba mengoerakan permohonan hamba, hamba memohon kasih dan cerna lagi ampoen beberiboe ampoen, pertama kepada ankoe Hoofd-redacteur, sebab hamba memohon kepada toean hamba, moeda-moedahan soedi apalah kiranja toean hamba memasoekkan

permohonan didalam soerat chabar toean hamba; keloea: kepada toean-toean pembatja sebab hamba telah berani memasoekkan soerat hamba ini jang hanja bergoena bagi hamba. Kemoedian hamba mengoetjap seriboe terima kasih.

Adapoen permohonan hamba itoe demikianlah:

Beloeu berapa lama autaraanja, soerat chabar *Darmo-Kondo* ini, dalam roengan babasa Djawa memoesat pengadjaran jang diadjarkan dalam sekolah Islam jang diheri nama sekolah Moehamadi, jaitoe di Solo [itoepon djika hamba ta'sslab]. (1)

Dari sebab perasa'an hamba, bahwa pengadjaran itoe haroes djoega hamba ketaboeh, maka itoepon laloe hamba toeroen didalam sehelai boekoe akan hamba peladjar pada waktoe sempat. Tibatiba sangat membocat ketjil hati hamba, karena sampai sekarang soerat chabar itoe tiada lagi memoesat pengadjaran tadi. Sebab itoe hamba mohon tahoe kepada ankoe Hoofdredacteur, apakah sebab itoe tiada dilandjoetkan, (2) dan lagi deugan sepenoeh pengharapan hamba mengharap, hoebaja¹ toean, jang memoesatkan pengadjaran dalam sekolah Moehamadi itoe soedi lagi dengan senang hati melandjoetkan.

Keboemen 17 — 8 — 1912
hamba SIDOENGOE
D A L I L (soedah nama SEDJATI).

(1) Di Jogja.
(2) Pengadjaran Islam itoe, kita dapat dari soem-bangan, sedang berhentinja penjoemban tidak mengi-rinkan itoe, tidak djoega mengehakabarkan kepada kita, apa sebanja.

SOERAKARTA.

Tatap Harjo. Menoeroet soerat pemberitaan dari parentah di M. N. bahoea R. M. Soejono, poetradi P. K. G. P. Adipati Harjo Mangkoe Nagoro VI telah ditetapkan Harjo. Sekarang bolih toelis dan seboet namanja R. M. H. Soejono.

Sdikoro. Dari kaberdak So. j. m. toean Soesoehoean dimana kantoer Rind Kadiga-ten Hanom dan Rand Negara (Rijas Rand) lberi nama kantoer *Sdikoro*.

Sriwedari. Nanti hari malam Minggoe lan Senen tanggal 12 dan 13 boelan Poesa ini atau 25 dan 26 hari boelan Augustus ini, dari djam poekoel 7 hingga djam poekoel 12 tengah malam, akan diadakaanja di Sriwedari (Kebon Radji) pertoeendoekan gambar bidoep pakai muziek sarta main api besar, oentoek merajakannja tingalan djoemenengan dhalem (hari diobatkannja menjadi Soenan) Sri P. j. m. m. K. Soesoehoean.

Barang siapa berhadjat mendirikannja le-pau oentoek djoelan apa¹, hendaklah lebih daboeloe bertemo kepada priaji jang mendjadi commissie, moelai dari pada 6 hari boelan Poesa ini (21-8-12) dalam djam poekoel 9 pagi sampai djam poekoel 12 tengah hari pada Sriwedari itoe.

Soerat chabar. Bahwa sesoenggoehnja soerat chabar itoe bergoena, besar bagi siapa djoega. Adapoen sebab-sebanja demikian:

Pertama: Kita dapat mendengar chabar roepa-roepa jang termoeat padanja. Maka berdjenis-djenis chabar itoe meloaskan hati kita, djadi tiada seperti peri bahasa "Katak dibawah tempoeroeng."

Kedoea: Soerat chabar itoe kita oepama-kan sebagai seboeah taman jang penoeh dengan boenga-boengan jang tjantik roepanja dan semerbak bacenja lagi dengan permataja. Barang siapa mememandang boengan¹ jang enlok, mistinja senanglah hatinja. Disitoelah tempat kita bermain-main menjenangkan diri; lebih¹ didalam kita menanggeng kesoesahan dan kekoerangan, soerat chabar itoe boleh dikatakan "Taman penghiboer."

Ketiga: Soerat chabar itoe tempat kita beramah-ramahan dengan toean-toean boediman dan sastrawan. Orang jang soeka bertjampoer gaol dengan dia, tak dapat tiada bertamoea kepandaianja dari sedikit.

Keempat: Soerat chabar itoe akan mone-rangkan dan menadjamkan fikiran kita; sebab djika ada sesoetoe hal jang kita beloom mengerti, boleh kita tanjakan pada soerat chabar itoe, kemoedian tantoe adalah arifia jang soedi mendjawab pertanyaan itoe. Meskipun kita tiada bertanyakan barang sesoetoe, dapatlah kita mendengarkan goe-nawan jang tengah mengeloarkan boeah pikirannja.

Kelima: Soerat chabar itoe tempat pertemoan kita dengan sanak saudara dan han-dai taulan kita jang djoeh¹ tempatnja dan telah lama bertjerai. Apabila kita dapat bertemo dengan sanak saudara atau handai taulan kita jang soedah lama bertjerai, nist-taja senanglah hati kita.

Keenam: Apabila dalam taman itoe kita mengetahoehi pohon-pohonan jang hidjan

dacennja dan lebat boeahnja, soekalah hati kita dan ingin memetik boeah-boeahan itoe. Isticewa poela boenga jang molek roepanja atau haroem baeenja, kita ingin sekali akan bersoentingkan dia.

Ketoedjoe: dan sebanja.

Sebab soedah njata sekali manfaat soerat chabar itoe, marilah kita beramah¹ menghi-asi djantoeng hati kita sitjantik Darmo Kondo ini, biar makin gilangoemilang tjahajanja, seperti gambar baharoe dipeta, hampirkan lenjap dipandang mata, sebagai poeteri dari boeoea Djawa dan masjoerlah namanja. Saudara hamba di. Karangdjati (Ambarawa) dan di Ngrambe (Ngawi), soedahkah toean masoek bermain¹ ketaman ini berdjabat ta-ngan dengan toean poeteri jang besar? Lamalah soedah kakanda tidak bertemo dengan adinda toean. Amatlah rindoe rasanja kalboe. Moedah moedahan adinda ber-doea ada ringan hati menemo kakanda si R. M. T.

Oentoek oetoesan B. O. Bestuur aldel-ling B. O. di Solo menerima Agenda tamba-hau voorstel¹ jang akan dibitjarkan dalam Algemeene Vergadering Hooldbestuur B. O. samboengan Agenda jang kita moeat dalam *Darmo Kondo* hari Senen; dibawah inilah ada-nja.

Samboengan Agenda.
Dibawah ini kami kabarkan beberapa voor-stel jang belomo termasoek dalam Agenda, dan akan dipilih jang perloe¹ sadja, dibitja-rakan dalam Alg. Verg.

I. Beberapa voorstel dari Commis-aris R. Sastrowidjano.

II. Voorstel Afd. Tegal.
1. Soepaja H. B. mengirim anak moe-daakan beladjar paka Handelschool.
2. Soepaja H. B. mengadakan Loterij.
3. Soepaja H. B. mohon kepada Pamarin-tah akan memperbaiki Ambachtschool.

III. Voorstel Afd. Mlati.
1. Soepaja H. B. mendatangkan binih pisang menila.
2. Soepaja H. B. mentjari orang jang telah tammat beladjar dari sekolah Poerba-krija di Ngawi akan diadjalkan gueroe di Ngajodjo.

IV. Voorstel Afd. Loemadjang.
1. Soepaja H. B. mengatoer boekoek¹ jang dipakai oleh Atdeeling, soepaja sama.
2. Soepaja H. B. memberi tanda penga-koen kepada Bestuur Afd.
3. Soepaja H. B. menganggap Bescherm-heernja seperti wakil H. B.
4. Soepaja H. B. mengidinkau, Afd. boleh stort 3 boelan sekali

V. Voorstel Afd. Paseroean.
1. Soepaja H. B. mengatoer perkoempoe-lan kematian.

2. Minta soepaja mengirim lagi anak moeda ke-negeri Belanda.

VI. Voorstel Afd. Pekalongan.
Soepaja H. B. mohon kepada Padoeka Re-gent soeka menolong kepada B. O. sehinga priaji¹ soeka djadi lid.

VII. Voorstel Afd. Jogja.
1. Minta seberapa boleh Mejschool bisa diboek.
2. Soepaja H. B. menentoekah werkpro-gramma.
3. Minta soepaja Afd. djangan tjampoer dagang kalam modalnja tiada besar.
4. R. M. Joedjono dan M. Oemar Sanoesi akan mengadakan voordracht, hal sekolah perempoean dan hal kaeem moeda.

Atas nama H. B. B. O.
2e Secretaris
S A S R A S O E G A N D A.

Penjamoen. Seorang jang menamakan dirinja Dir nar peosoer, memberi chabar pada kita, bahoea ketika pada 19 hari boe-lan Augustus ini djam poekoel 4 waktoe fa-djar, seorang pendoeoek kampoeng Toe-moengoenadi (Kampoeng kidoel, M. N.) Resomoenadi namanja, tengah ia berdjalan di rail soedoet Kampoeng Kidoel, sekoenjoeng telah dipoekoel dengan pentoeng oleh 2 orang penjamoen. Tentoe sadja pada sakoetika itoe djoega Resomoenadi menjadi pingsan. Disitoe seorang penjamoen lantas mengam-bil iketnja Resomoenadi, dan jang lain akan mengambil oelang jang di dalam sakoet iket pinggang. Akan tetapi sebeloem oelang itoe dapat diambilnja oleh sipendjahat, Resomoenadi telah hingat dari pada pangsanja, jang laloe sadja menendang tjapak mengenai kantongnja pendjahat tempat bibit menoesia. Tentoe sadja sebab penendang si Resomoenadi itoe dengan sekeat koetnja, maka panganlah djoega si Kianat itoe, sedang pendjahat jang lain laloe lari dengan mendondong ka-in kepalanja si Resomoenadi jang tadi itoe sadja. Akan tetapi ada ketjiwa sakali, tat-kala sikanat pangsan kena tendangan, si Resomoenadi laloe lari sebab takoe. Djadinja tatkala sikanat ingat dari pada pangsanja, lantas sadja lari sarta melinjapkan diri. Walaupoen si Resomoenadi ta'soeka rapport,

sebah chabarnya orang dikampoeng Toemeng-
goeng, Poengganwan dan Bromotakansar-
ta kadjinean kampoeng Dirgo namanja
mengatahoi, boekankan dja-di oeroesan be-
narnya. Akan tetapi betapakah tentang hal
ini? Kok anjap djelap kemaren.

ADVERTENTIE.

JANG BERTANDA DI BAWAH INI

sanggoep akan kasih pengadjaran bahasa
Belanda atawa lain peladjaran seperti:
itoeng dan lainnja.

Adapoen bajaraunja diaoter sampai ren-
dah angse di dapat orang jang soeka belad-
jar sampai tjoekep. Siapa soeka boleh bi-
tjara diroemah saia, dikampoeng DJEBRES
sebelah roemahnja toean W. H. KEMPF.

Saja toean A. H. WITTE,
goeroe pada sekolah Belanda
93 angka I.

Diminta.

Opnemers dan teekenaars gadijnja di
lihat kapinterannja.

Adies soerat pada
Ingenieur 3e Sectie I. a. S.
— 87 — KOEDOES.

LELANG

kajoe djati Gouvernement
KELOEARAN dari HOUTVESTERIJ
Gelangan dan Karanggede
besoek hari SENEN tanggal
26 Agustus 1912 moelai djam 9
pagi di beranda kantoer lelang SEMA-
RANG.

Roepa kajoe dolok, balok dan zwalp
besar ketjil watonan, bantalan persegi dan
boelat, perkoempalen tabaksloodsdolken
kajoe bakar dll.

Djoemlah koerang lebih 1400 M.
Ini kajoe terletak di halte Telawa,
Gedangan dan Padas dari djoeroes-
san spoor N. I. S. SEMARANG-VOR-
STENLANDEN.

Kavelingsstaat bolih di pinta pada Hout-
vester Gedangan & Karanggede
post adres KEDOENG DJATI N. I. S.
88 besteladres GEDANGAN N. I. S.]

"S Jan"

Horloge maker — Ngubean Koelon
DJOCJAKARTA.

Bisa bikin betoel segala keroesakan.
Horloge, Lontjong besar ketjil, Machin
toelis dan mendjait, gramophon dan lain
sebagainja, ongkost pantes.

DJOEGA ADA DJOEVAL.

Boekoe Sam Kok jang soedah di salin
bahasa melajoe soedah sedia dijilid ka sa-
toe sampe 34, per dijilid a f 0,35 ini boe-
koe karangannja amat bagoes dan rapi,
serta banjak bebrapa toeladan jang baik
boeat djaman sekarang.

Ikan dendeng Sapi jang legi goerih,
dan empoe sekali, per kati tjoeama a f 1,50,
marilah toewan soeka tjoba begimana ra-
sanja ikan dendeng boewatan Djoeja.

Harga terseboet lain ongkos kirim, se-
gala pesenan harep soeka di sertaken oe-
wangnja sekali, Rembours tida di kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat
82 S JAN-DJOCJA.

Ambachtsschool boeat
anak djawa di Semarang.

Ditjari satoe toekang kajoe jang pinter
dan satoe toekang kikir jang pinter, boeat
didjadikan goeroe toekang, moelai 1 Octo-
ber di moeka ini.

Gadjijnja moelai f 50 ataw f 60.

Kalau bisa memboeboet lebih baik.

Soerat permintaan sama soerat certificaat
mesti dikirim sabeloemnja hari 10 Septem-
bar di moeka ini, alamatnja:

Ambachtsschool Karreweg Semarang.
Directeur Ambachtsschool,

80 J. BRUSSAARD.

Sedia

BOEKOE GADÉ
BESAR DAN KETJIL

isi 400 katja arga f 5.—
" 200 " " " " " " 2.50
" 100 " " " " " " 15.00
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

W. H. KEMPF.

Solo Djebres telefoon no 201.

Inilah agent dari roepa-roepa assurantie
Maatschappij jang telah tersoeboer amat
baik dan pembajaraunja moerah sendiri, ja-
ito seperti:

Assurantie Djiwa Arnhem. Assuran-
tie tebakaran jang paling besar. Ar-
djoeno. Assurantie ketjilakaa De
Nieuwe eerste Nederlandsch. Assu-
rantie slupen oeng De Nederlandsche
spaarbank.

Djoega djadi agent besar dari pendjoel-
alan anggoer, jang itoe anggoer terima te-
roes dari negeri Frankrijk, seperti anggoer
poetih dan Port poetih, maka tjontnja ini
anggoer senggadja didjoel dengan harga
moerah, biar lekas djadi terkenal orang
banjak.

Lagi djoega djadi agent dari kadjang, go-
ni karoeug, tikar tembako, tikar kapoek,
goela, rotan, agel, semoeanja dengan harga
moerah. Siapa soeka boleh dapat tjonto de-
ngan pertjoema.

Boeka pendjoelan soesoe sapi jang soe-
dah terpilih amat baik, boleh dapet djoega
beli sapi dan pedet, sarta babi besar dan
babi panggang.

Siapa soeka boleh dapat berlangganan
makan 2 kali sehari pada waktoe makan
siang djam 1 dan malam djam 8. oeng
langganan tjoeama f 35 seboelan. Segala ma-
kanan tanggoeng baik dan moesti enak
rasanja.

Biasa toeloeng boeat djoelal dan belikan
segala roepa barang dengan djandji ambil
commissie 5%.

Memoedjikan dengan hormat.

Toean W. H. KEMPF.

— 116 —

DJOJOWIRJONO.

Batik Mandel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar
dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjana dan
Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem
batik baroe model bagoes, moelai dari har-
ga f 1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f 15
roepiah perpotong dan djoega sedia kain
Blangko saroeng (kain poetih sorot
atau toempal merah, masih bole di batik
lagi) dari harga f 0.90 keatas hingga sam-
pe f 3,50 cent perpotong lain oncost ki-
rim, dan selamanja ada sedia saroeng, kain
pandjang, kain kepala atau Slendang batik
Solo dan Djoeja, segala pesenan melainken
di kirim dengan Post atau Bestel Rembours,
silahkanlah tjoba pesen sedikit doeloe ten-
toe mendjadikan senengnja pembeli serta
teroes berlangganan krana harganja amat
pantes dan bersaing.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe
oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-
costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat

DJOJOWIRJONO

toko batik di Kaoeman Pekalongan.

Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-
ansing, Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat
jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari
Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein
dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng
api, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit
dan obatin gigi terkenal seperti: bel-
obang dan lain-lain sebaginja, saja harep
Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-
sobat bole dateng priksa, dari harga amat
moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di
roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi
tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng
bersaksien sendiri.

Pemberian taoe.

Pendjoelan loterij oewang

Semarang f4.—	f 3.500.—	5. September
Soerakarta f4.—	f 3.500.—	10. "
Soerabaja f4.—	f 3.500.—	14. "
Blitar f3.50	f 3.500.—	3. "
Tjimahi f3.50	f 3.500.—	9. "
Batavia f3.50	f 3.000.—	26. "

Jang boleh dapat pada saja LIEM KIK HONG
kassier JACOBSON di SEMARANG, sekarang
telah lakoe samoea habis.

— 66 —

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

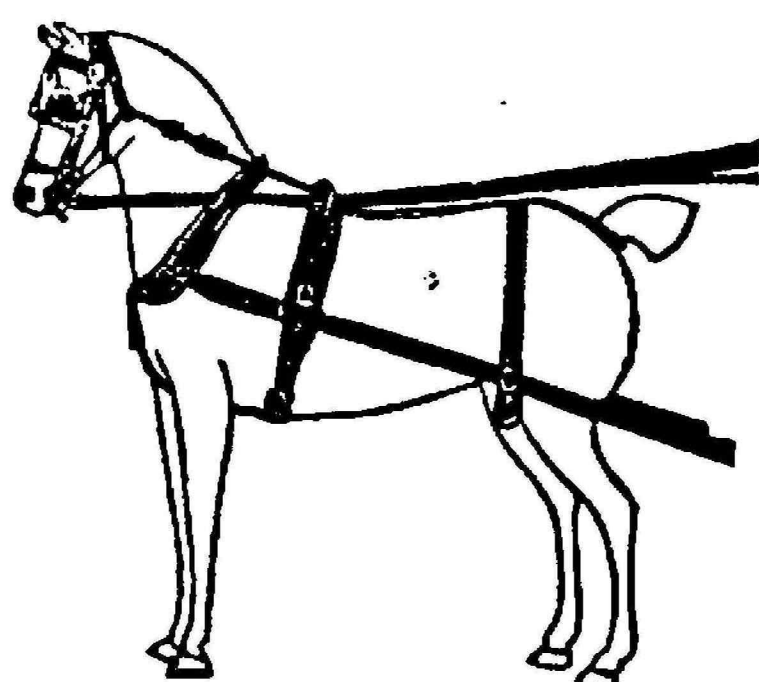
Horlogie boeat njonjah a f 18.— tot 90.—	Horlogie boeat toean-toean a f 8.— tot 65.—
" " toean " " 40.— " 240.—	" " njonjah " " 8.— " 15.—
Strik horlogie " " 20.— " 30.—	Beker [Kedho] " " 12.— " 20.—
Sautoirs " " 44.— " 120.—	Bestekken " " 8.— " 23.—
Rante Horlogie " " 32.— " 140.—	Salade bestekken " " 12.— " 18.—
Medaljon " " 7.— " 34.—	Mainan anak [ramelaars] " " 3.— " 12.—
Colliers " " 8.50 " 35.—	Gelangan tangan " " 1.— " 12.—
Leontines " " 7.— " 15.—	Potlood " " 2.— " 7.—
Peniti braches " " 5.— " 120.—	Kantjing kraag " " 0.60 "
Gelang tangan " " 45.— " 150.—	Kraag ophouders " " 2.—
Tjintjin " " 3.— " 60.—	Rante Horlogie " " 2.25 " 20.
Anting-anting Creolen " " 2.25 " 14.—	Tjintjin Servet " " 5.— " 12.—
Kantjing kraag " " 10.— " 12.—	Peniti kabaja " " 2.— " 7.50
Peniti Kabaja " " 12.60 " 300.—	Tempat sroetoe dan cigaret " " 4.— " 50.—
Kantjing manchot " " 30.— " 40.—	Tjantelan dan gelang koentji " " 8.—

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokkenpel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik. Harga pantes.

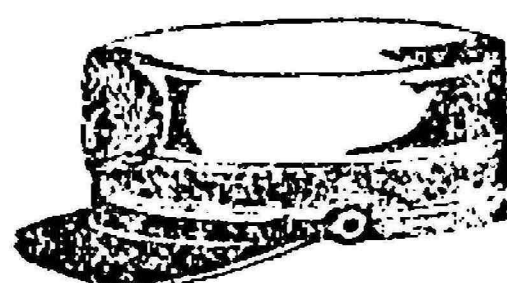
17



Toko Tjan Kok Dhajj

TJOJOEDAN

SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambak besar dari kita poenja
perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant ba-
roe 1912 dengan di sertai gambar dari kita poenja
perdagangan segala pakajan priaji dan kain batik
di Solo. Semoea soedah di ambil model jang paling
baroe menoeoet jang di sockai djaman sekarang.
Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan
soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di
loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta se-
moea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja
lengganan jang soedah pernah pesen barang-barang
pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di
njatakan lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain
sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja
prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja
perdagangan jang hendak toean perloe pake lantass
gampang di pesen, djangan sampe ketinggalan krana
soedah waktoenja djaman kemadjoean.

— 70 —

W. F. HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82.

VOORSTRAAT—SOERAKARTA.

Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah,
nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes,
topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak di kalau satoe
satoe nja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean
njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

— 91 —

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

"EDITION-MATATANI"

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-
MATATANI" boekoe ringkessan, serta
penoentoen, dalem bahasa MELAJOE
rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG,
boeat orang-orang jang hendak beladjar
muziek dan memoekoel gitar "TIDA"
dengan goeroe. Ditanggoeng dalam sedi-
kit waktoe orang tentoe soeda bisa. Le-
kas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memoedjikan dengan hormat

J. H. SEELIG & ZOON.

WOORDENBOEK
„EAST ASIA”,
Kapada toean-toean toko!
Advertentie dagangan.

Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernama
pakerdjaan djadi
tempat tinggal di
kantoor post
minta berlangganan soerat kabar DARMO KONDO
boeat lamaranja 3 boelan
1 tahun
minta dikirim dengan
N. B. Boemah jang tida perloe.
TANDA TANGAN
pembayaran
f 25
f 4.50
f 9.—
pembayaran
pembayaran
pembayaran

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.
1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco. aangeteekend f 0.90
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

Hoofd-redacteur
HARDJOSEMITRO.
DI SOERAKARTA
PENGARANG
R. M. SOERLEIMAN.
DI BOJOLALI.
TIRTODANONDJO
di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.

1 Taon f 9.— Berlangganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. Ng. WIRJOHESODO Telefoon no. 50. 2 M. H. AHMADHISAMZAENI Kahoeman.

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjatak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Evedi-Oetomo” di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembayaran abbonement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goemanja, soerat chabar ini, bendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeling Solo dengan segala senang hati soeka menerima oeng darina sekedarja dari t. t. segala bangsa yang ada menaruh belas kasihan hendak memberi pertolongan oentoek kesangsaraan besar kerana terbakaran, dikampong Kaoeman Solo ketika tanggal 22-23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo.
President,
R. T. SOSRONAGORO.

Perihal boedi dan perang.

Soedah tentoeah toean sekalian soedah mengatahoi, bahoea maksoednja Kangdjeng Gouvernement memboeka sekolah boekan sadja tjoeama hendak mengadakan menghi-toeng, membuatja, menoeis dan lain sebagainya, tetapi akan memimpin kita kepada djaljan yang baik, jaitoe: *mengobahkan perang dan kelakoean* yang tiada senonoh dilihat oleh orang. Adapoen perang, hadat dan kelakoean yang baik, itoeah besar faedahnja bagi kita, dan menjadi perhiasan toeboeh kita yang lebih tereudah dari pada endahnja emas dan inten.

Karena kadang-kadang perhiasan toeboeh kita yang koeatama, jaitoe seperti yang terseboet tadi ada pada seorang, maka digelarlah ia koerang boedi dan trataoe hadat, dan djika demikian, itoeah dikatakan seperti binatang. Maka orang yang demikian itoe, merasa bahoea dirinja sadja yang moelia dan orang lain terbina sadja.

Maka djika ia berdjalan pada djaljan yang koerang lebar, atau yang lebar djoega, sekali-kali ia tramasoe menjimpang, orang yang berdjalan dihadapannja, tiadalah ia endahkannya, karena itoe, fikirannja: Apakah goemanja koehormati orang itoe, karena akoe ini lebih moelia dari padanja.

Kebanyakan bangsa prijiu teraloe menghinakan, kapaka orang ketjil dan pada orang berdagang, pada hal wektoe sekarang orang daganglah yang amat moelia dan senang, sebab itoe tjohalah fikir, bangsa prijiu tentoe pajah mendjalankan pakerdjaannja, dan apa kedjadiannja?

Apa ada yang moelia dan senang seperti orang dagang? Tentoe tiada, apa ada yang mempoenjai kreta band karet dan lain-lain seperti orang dagang? Toeh tiada. Kenapa selaloe dibina pada orang ketjil dan orang berdagang? Apa dari sebab pembawa pakai kantjeng letter W? Apa letter W. boleh digadekan? Apakah betoe begitoe toean-toean atau anak-anak soedagar?

Tiada, djawab si soedagar, djangan di-gadekan, sekali-poen bikin selakoe tanggungan boeat pindjem oeng, kita ta soedi menarimah, djoega prijiu yang selaloe soeka menghina pada sesama manoesia, itoeah prijiu yang misti mentah sekolahnja dan pengudjarannja beloem matang. Terlebih lagi djika ia berpangkat maka tjingkek dan tekabornja djadi beratoes kali ganda, tetapi hadat yang demikian itoe, sekali-poen ta berfaedahnja, karena ingatlah, hai, teman-teman I. A. D. dan I. S. kendati bagaimana sekali-poen kebagoesan dan kaelokan badan, akhirnja menjadi baboe, tetapi hati kita yang baik, boedi dan hadat kelakoeannja, itoeah yang teroetama.

Adapoen hadat dan boedi bahasa kita yang baik dan oetama, tiadalah kita membeli dia atau meroegikan kita, djika kita berikan kepada orang lain.

Sjadhan bahoea yang lemah lemboet dan toetoer kata yang manis, itoeah perhiasan manoesia yang melebihi kamoeliaan dari emas dan inten yang harganja ta sabarapa. Maka perhiasan itoe djika dipakai dengan sampoernanja, teratoer dengan manis, tentoeah akan menghantjoerkan sekalian hamba Allah, tetapi anggak tjongkek dan teka-

boer itoe, seakan akan ratjoen yang tiada hilang dalam berpoeloe-poeloe tahoen lamanja djika kena kepada orang.

Atjapali kita melihat orang, hanya soeka menghiaskan emas, intan, perak, serta oerdjenis djenis kain sawitan yang mahal barganja pada badannja, tetapi tiada soeka menghiasi dirinja dengan boedi bahasa dan perang yang baik. Maka orang yang demikian, walaupun terboengkoes dengan pakaitan yang endah endah, dan memakai minjak baee baean yang haroem, sedikit-poen tiada endahnja, dan tiada haroemnja, hanya seakan akan moekanja dan saleroeh toeboehnja terlahoe dengan berbagai bagai kotoran yang terlahoe amat sangat boesoek baenja, sehingga tra saorang soeka menghampiri dan memandang moekanja. Oleh sebab itoe, djanganlah sobat sobat dan teman teman meninggalkan perhiasan itoe, karena moelia adanja, walaupun teman teman soedah beroleh pangkat, djanganlah ta koet menjadi hina, karena menghormati orang yang ketjil itoe, pembalasannja beriboe ganda besar adanja.

Kabar koenoen koetika Sri Soeman Solo boeat pelantjoengan termasa di beberapa negeri di Banjoemas soedah memberi soetoe tjontjo, yang maha moelia itoe tra poela berhalangan soedah setara diatas koersi dengan beberapa Boepati, dan djika Sri Soeman soedah soeka berlakoe begini, mengapalah seorang patih atau wedono tra berkenang doedoek setara dengan seorang soedagar atau peladang bangsanja yang kebasilannja sama atau melebihi dengan kebasilannja patih atau wedono. Terlebih lagi kebasilannja prijiu soeka sekali menghinakan pada orang ketjil dan orang dagang.

O. begitoe sebabnja, bikin apa dan perloe apa kita menghormati padanja, sedang ia orang ada orang partikoelir tra sabarapa deradjaannja, dioepamakan ia orang antara kita seperti air dengan minjak.

Hm. sekarang si pengarang maoe bilang, hidoep seperti minjak dengan air antara prijiu partikoelir itoe sadja hendak dilinjapkan, karena penji pelinjapannja ini menjakapkan bangsa kami yang djadi pemimpin kemadjoean, dapat bantoean harta dan tenaga dari bangsa kami yang hartawan yang tra bisa djadi pemimpin.

Saharoenjalah bagai prijiu akan mendjadi pemimpinnja orang ketjil enz. Sebab makannja ada prijiu disebabkan ada orang ketjil, ada politie disebabkan ada orang pengtjoeri enz. ada hakim disebabkan ada orang ketjil enz. dapat perkara. Maka dari pada itoe, ingatlah hai toean toean prijiu, diharap dan dimintak soepaja djanganlah toean toean sering soeka berlakoe menghina berlakoe tjongkek dan tekaboeor pada orang ketjil, dan ingatlah yang itoe ada bangsamoe sesama insan ada didoenia ini.

Salam ta'alim watakrim:
JONG MADIOENER.

Samboetan dari

Marto-Atmodjo di Jogjakarta, oentoek bantah yang boediman Toean Tjokrotenojo di Soerakarta.

Samboengan D. K. No. 94.

VII dan VIII. Toean hamba mengatakan, *ada djoega kepala sekolah yang tamak peri membahagijnja oeng, tetapi tiada banjak*. Perkataan toean hamba yang begini roepa seperti mengakoe, yang benar-benar peri membahagi oeng koerang adil, hingga menerbitkan keboeroekan pada sekolah sore. Tjoema sehadja toean hamba maloe roepanja hendak menoendjoekkannja benar-benar. Tjohalah kita orang oeraikan sedikit! Berapa boeah sekolah sore yang toean hamba lihat? Oem-pama 4 boeah sehadja. Pada antaranja toean hamba soedah mengatakan, yang ada seboeah atau 2 boeah, yang kepala sekolahnja ada tamak. Nah, sekarang dalam tanah Djawa ada berapa boeah sekolah sorekah? Semangkin banjak, semangkin tambah poela banjak-

nja, goeroe yang tamak. Termasoek baiklah atau boeroekkah sekolah sore?

Sebagi seboeah negeri, seperampat dari pada isi negeri itoe djabat, sekaliannjapoen terpalit djoega nama djabat itoe, ja'ni: dikatakannja djabat semoeannja. Istimewa poela djika lebih, bagaimanakah poela dikatakannja? Terangkah soedah arti perkataan toean hamba itoe?

Hal perselisihan. Sebeloem ada sekolah sore soedah ada goeroe-goeroe sekolah dienst, yang berselisih. Istimewa poela ada sekolah sore, yang agakaja seringkali ada perselisihan. Sering kali? Ja, memang. Dengarlah kata bambal! Sedangkan sekolah dienst, yang soedah njata gadjib goeroe beratoer, tempo tempo ada berselisih, karena lain-lain hal. Balik sekolah sore, yang berasing-asing atoe-rannja membahagi oeng, tentoe satoe dari pada yang lain koerang senang boekan? Bagi kepala sekolah merasa lebih banjak ada hak memperoleh oeng. Sedang goeroe-bantoe, senangkah? Senang karena ta koet ta'bergoe-na, sebab akhirnja akan toemboeh djoega selisih, ja'ni waktoe goeroe-bantoe itoe merasa kekoerangan oeng. Orang sengudja berselisih, ta'akan pilih waktoe, mana yang baik, itoeah diboekakannja. Dengan demikian, djadilah, maka selisih sekolah sore ter-bawa djoega kepada sekolah pagi (dienst).

IX. Toean hamba berkata, yang Kg. T. Inspecteur lebih pertjaja kepada goeroe dienst dari pada goeroe particulier tentang mengadjar moerid. Hai mengapa toean hamba menjalakkan goeroe masoekkan moerid sore pada pertengahan tahoen? Halnja sore goeroe dienst, dari sekolah lain goeroe dienst djoega yang mengadjarnja. „Ja, dari memang boeroek atoean sekolah sorenja,” pada toean hamba. O, djadi toean hamba tahoe benar, yang ada sebahagian sekolah sore yang boeroek. Baiklah toean hamba tegor, siapa itoe? soepaja goeroe yang demikian menghilangkan kemoendoerannja mengadjar!

Ini lagi toean hamba mengakoe, yang ada sekolah sore boeroek atoeannja. Djadi njata, yang sekolah sore patoet diatoer boekan? Mana yang baik, loeloelah, dan boleh diboek toeladan, sedang yang boeroek, soepaja djadi baik. Kalau memaksa boeroek sehadja, boekankah tiada patoet sekolah itoe ditoe-toep atau dihapoeskan?

X. Wahai, sekali lagi toean hamba mengatakan pentjoeri oentoek diri hamba. Itoe poen hamba terima djoega dengan senang hati. Tetapi tjoba hamba membalas! Bagaimanakah hamba dapat mengatakannja, djika ta'apa njatanja? Barangkali toean hamba pernah mendjalani begitoe, hambapoen ta' tahoe. Kalau benar, adjarlah kepapa hamba ilmoe yang sebageos itoe, soepaja tambahlah penhidoepan hamba.

Barang pertimbangan patoetlah menengok sekolah sore yang ada pada beberapa tempat. Begitoeah wadjibnja, djangan selaloe memandang sekolahnja sendiri sehadja. Diatas toean hamba soedah mengakoe yang ada sekolah sore yang begini dan begitoe, habis sekarang toean hamba mengatakan omong kosong oentoek diri hamba. Ah, itoe boekan timbangan namanja.

XI Ta'oesh toean hamba memberi adjaran kepada goeroe goeroe lain, barangkali goeroe lain soedah ada akal sendiri akan menegahnja. Tetapi apabila ada kedjadian yang sebagai fasal XI karangan hamba, yang seolah olah mendjadian kesal goeroe, bagaimanakah konon daja oepaja toean hamba? Sekolah saja tidak begitoe. Kalau pertimbangan hanya memandang sekolahnja sendiri, ta'perloelah toean hamba menjangkal karangan hamba. Ingatlah peri bahasa: Ilmoe yang tiada dengan amalnja, sebagai pohon kajoe yang ta'berboeah. Djadi kalau toean hamba ada pendapatnjan yang baik oentoek sekalian sekolah, baiklah toean hamba chabarkas, soepaja orang dapat faedahnja. Begitoeah maksoed B. O.

XII ini koerang lezad djoega hamba ri-

Kaad van beheer
BESTEUR BOEDI-OETOMO.
Directeur en Administrateur:
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi boeat moe-
utken advertentie tidak dapat koerang
dari 60.— dimoeat 2 kali. Berlangganan
advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMBAYARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

sakan dalam telaga hamba, mengatakan hamba seperti mimpi ataupun orang gila. Taudanja: *Apakah kata toean itoe tadi se-senggoelnja?* Wah, moerka benar toean hamba, sampai keleor perkataan toean hamba, mengatakan gila. Tersentoeklah toean hamba tentang sindiran hamba? Kalau benar? tersentoeh, beri ma'afah akan hamba barang sedikit, karena hamba ada keberanian yang begitoe roepa. Ja, hamba bolih diam toean hamba moerkai. Tetapi lain orang, menoeroetkah akan moerka toean hamba itoe?

Djanganlah toean hamba tergegas memaki hamba, tengoklah akan karangan hamba fasal 3 dan 12 sekali lagi. Djika memaksa beloem mengarti, inilah konon artinja:

Bermoela yang hamba sindir keboeroekan sekolah sore. Fasal 3 menjatakan keboeroekan sekolah sore. Fasal 12 mentjeriterakan sekolah sorepoen madjoe, tetapi sekolah pagi amat moendoer. Nah, mana yang patoet dihilangkan, sekolah sorekah atau sekolah pagikah? Kg. Gvt. tentoe moerka, sebab sekolah sore, sekolah pagipoen djadi boeroek. Ingatlah pepatah: Toema mati karena pidjat pidjat. Bolih pilih sendiri mana yang boeroek.

XIII Timbangan itoe beloemlah setimbang, karena moerid yang diadjar goeroe Belanda tentoe orang yang soedah beralas fikirann. Lain dari pada yang soedah beralas bahasa Belanda barang sedikit, orang toepoen diadjar djoega. Sedang sekolah sore, orang toekah yang djadi moerid? Sekali-poen tidak. Ta'lain, hanjalah anak ketjil yang patoet dipimpin barang lakoenja semoea, hingga goeroepoen niati djadi baboe. Pajakkah orang djadi baboe? Barang tentoeah. Pajah sendiri ditanggong karena habis mengadjar pagi, sorepoen terpaksa haroes pajah lagi. Itoelah yang mengadakan pajah seteroesnja; maoepoen sekolah pagi, maoepoa sekolah sore. Orang merasa pajah teroes meneroes, tentoe ta'akan soeka, boekan? Itoelah sebabnja ada salah satoe kemoendoeran bagi yang diwadjabinja.

Lagi timbangan benar benar. Toean hamba beladjar bahasa Belanda berapa kalikah Seminggoe? Berapa djamkah sekali masoek beladjar? Berapa roepiahkah bajaranja seboelan? Sekaliannja itoe berlainanlah dengan sekolah sore. Ta'dapat tiada bakal timboel djoega kesegaran diri, sebab sekolah sore moerah, waktoe pandjang, sehari hari di-djalannja.

Toean hamba berkata: „Itoelah sebabnja saja djalakan dengan semaoe saja. Itoepoen bakal memboeka perkataan: „Ilmoe jangsateugah lebih hina dari pada bodoh seperti kerbau.”

XIV Soedah terdjawab diatas, ja'ni: Sebab toean hamba ta' menanggong lelah, sebab keringanan pekerdjaan, ta'haroeslah toean hamba toeroet mobon tambahnja gadji. Djangan kau mohon, gadji yang soedah toran hamba terimpapoen patoet ditoeoerkan.

Ahan disamboeng.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Chabar prijiu. Dilupas dengan hormat: Kaptein boedelkamer di Soerabaja Lim Sian Kee dengan dibri gelaran Kapitein titulair.

Djoeroetoelis Alg. Pakhuis meester di Semarang R. Soerjodikoesomo.

Hoofd oppas Resident Semarang karena malas Marekam.

Diangkat djadi Hoofd oppas Resident Semarang Roesman oppas kantoer Resident.

Djoeroetoelis Alg. Pakhuis meester Semarang R. Iskak, R. Soekarto, dan R. Soedjono.

Di pindahkan.

Dari Genoeck afd. Semarang ka Karanganjar afd. Demak Ass. Wedono R. Koesomo winoto.

Dari Semarang kidoel afd. Semarang ka Genoeck Ass. Wedono M. Mintarso.

Dari Karanganjar ka Semarang kidoel Ass. Wedono R. M. P. Soemodarmono. (S. Dj.)

Omong Kosong! Sahabat saja di Banjoemas memberi chabar, bahwa disana ada seorang prijadi menteri, D. namanja, telah mengoempat semoea prijadi di Tjilatjap, kantanja: merika itoe tidak roekoem, soeka main, madon, minoem enz. enz. bangsa M. Pekerdjannja tiada baik, sebab dari soekannja plezier. Tidak seperti prijadi di Banjoemas, baik baik semoea.

Kalau chabar itoe benar, terpaksalah saja melawan toean D. mereboet kebenaran, sebab pada hemat saja, perkataannja toean D. termasuk bangsa „Omong kosong“!

Tidak roekoem. Perasaan saja di T. dan di B. sama sadja, semoea prijadi boleh dikata roekoem, tandanja pada kedoea tempat itoe ada perkoempoelan B. O. dan lain lainnja, jang lidnja kebanjakan prijadi. Hanja ada seorang jang roepanja dibentji oleh orang (prijadi) banjak, sebab alat dan *maaf* moeloetnja koerang baik, hatinja koerang djoedjoer, jaitoe lah toean D. sendiri. Ketika ia D. ada di T. djarang jang soeka kenalan dengan dia, dan didalam perkoempoelan atjap kali tiada dapat teman doedoek. Itoelah roepanja jang boeat alasan, prijadi T. tidak roekoem. O, omong kosong? tidak boleh dipertjaja. Prijadi di B. banjak jang lebih tahoe dari toean D.

Soeka main. Barang kali betoel zaman dahoeloe, pada 10 tahoen jang telah laloe. Dari itoe waktoe sampai sekarang, saja lihat dengan kedoea mata saja sendiri dan saja dengar kedoea telinga saja sendiri, keadaa di T. dengan di B. sama sadja. Ada djoega jang soeka, tetapi hanja satoe doea, dan tidak besar besaran. Dan ingat saja di T. tidak ada prijadi jang bisa main k e r t o e T j i n a ; O m b e r dan Whist djoega tidak bisa, sebab koerang diperloekan, malah banjak prijadi jang tidak soeka main sama sekali.

Tidak pertjaja? Boleh periksa! Kalau djoesta, potonglah bibir saja. Toean D. berkata jang di B. tidak banjak jang soeka main. Boleh djadi, tetapi seokalah toean D. mempertarohkan giginja boeat lawan bibir saja? Kalau tidak, tanda „omong kosong“!

Soeka madon. Saja tidak bisa melawan, sebab saja koerang faham, lebih faham toean D. Bisa saja hanja menendoelkan saksis, jaitoe di T. beloem ada prijadi jang di soentik zeshonder zes. T a o e ? !

Soeka minoem. Boleh djadi dahoeloe ketika zaman Pedjadjaran. Tetapi keadaa sekarang T. dan B. zelfde sami mawon. Saja telah lebih dari satoe windoe tinggal di T. dan sering sering pergi ke B. pendapatan saja hal minoem setali tiga wang, malah soedah banjak jang tidak mace minoem, boekan sebab ada sakit moesoe 606, tjoe-mah memang soedah tidak soeka. T a o e l u h toean D. barangkali masih soeka, sebab bangsa

Sampai disini perlawanan saja, saja koentji, sekadar boeat menyatakan, bahwa di B. ada seorang prijadi jang soeka memboesoeakan nama bangsannja, tetapi ia D. tidak ingat akan pepatah: Koeman diseborang laetan tampak, tetapi gadjah dipeloepoek mata ta'tampak.

Ingat toean D. ini sekarang soedah zaman B. O. kita haroes accoord, djang soekak menjakitkan hati orang.

KOLO NADAH.

Héran-héran dan particulier loetjoe. Hai toean-toean pembatja, apakah sebabnja, maka hamba perkata, Héran-héran, tiada lain melainkan habis mendengarkan P. G. H. B. di Djoega pada 27/6-12 diroemahnja R. M. G. apakah jang mendjadikan héran, ja'ni.

Ada seorang C. O. jang bilang bahwa anak-anak moerid dalam sekolahnja ditarik 2½ cent, tiap-tiap boelan lain dari bajaran sekolah oentoek béa akan bikin bersih roemah sekolah. Boekaukah itoe perkara geheim; maka ia berani mengeloearkan dalam perkoempoelan?

Dan apakah sebabnja hamba bilang particulier loetjoe ja'ni.

Pada boelan Agustus ini roemah sekolah hanja diboea 9 hari, mengapa maka bajaran particulier ditarik seberapa moestinnja membajar tiap-tiap boelan.

Barangkali antara toean-toean pembatja ada jang mendjawab. Ja! sebab itoe anak besoeok boelan Sjawal djoega, meneroeskan beladjar. O. O. Toehan Allahkah toean?

Maka dapat menentoekan demikian, siapakah tahoe bahwa anak-anak itoe dalam boelan Poeasa, ada jang mati atau keloeat. Toean mendjawab lagi: „Kalau mati atau keloeat moesti dikembalikan wangnja.“ Mo-kaaaaa! tidak main bingoeng sadja bregus artinja, sekarang tarik besoeok molai masoeok tarik lagi, sebab tékatnja, tentoe anak ta' memikir hal itoe, begitoe djoega sekolah dienst dan kalau begitoe lebih baik tiap-tiap anak sekolah, molai masoeok laloe ditarik, bajaran satoe kali sadja oempama: „Molai masoeok pangkat jang pertama kira-kira 6

tahoen trima tanda tamat beladjar, dan bajaran sekolah f1 itoe tarik sadja f1 × 10 × 6 = f60, laloe wangnja boeat madat main, atau diboeakan, djikalau ada 50 anak djadi f3000, masoeakkanlah dalam atdeeling Bank, berboenga f180 dalam setahoen, djadi goeroe trima boengaan f15 seboelan. Oentoeng benar, boekan!

Saja boekan R. R. Martoatmodjo melaiukan: Dril.

Jang poenja karangan ini saja

POEDJOSOEWARNO

Djoega.

Madjoelah agaknja oentoek sekalian anak boemi jang berkoet kerdja di N. I. S. M. Beloem sekian lamannja, kita mendapat tjerita dari bandai tolan jang ikoet bekerdja di N. I. S. M. dia bilang sekarang bangsa anak boemi jang bekerdja bagian. *Bevingen handelszaken* moelai rang 14 kentas saboleh moesti bisa hitjara Blanda, *Hollandspreken*: beratlah mentjari penghidupan, akan tetapi betoel belaka dari kahendaknja pembesar N. I. S. M. jang bermaksoed baik ini. Oleh karena segala pengatoeran. *Reglementen* diboeboeh oleh hoeroef Blanda. *Holland taal* selandjoetnja djaoeh dari adanja, dari sebab sekalian anak boemi kebanjakan dari kaoem kolot. Ertinja: kebanjakan orang jang tidak sekolah Blanda, *Hollandschool*, arkan pada tahoen 1905 kebawah maski anaknja bangsa hartawan sekaloepoen tidak moedah akan berpeladjar sekolah Blanda, keljoeali jang kaoem moeda boleh djadi.

Hatta jang terseboet djika kita menilik dari kahendaknja pembesar jang bermaksoed baik ini, trada lain kita mendoa mogamoga pembesar N. I. S. M. berkenan mentjarkan daja oepaja ieltjar jang soepaja bisa memponoehi maksoednja kelak, jaitoe soepaja dinegeri besar sebagi di Solo s/v. Semarang Djoega enz. ditaroeki *Onderwijzer*, Blanda boewat mengadjar oentoek sekalian anak boemi, adapoen temponja ambil wektore ja itoe djam ½/8 sampai djam 10 malam, begitoe djoega dinegeri ketjil saperti Goendih Kedoengdjatti enz. soepaja pembesar menitahkan kepada ambtenaar soeroe mengadjar pada wektore sore dan maskipoen Blanda kloewaran di Djoega soepaja dipantang dengan keras saboleh soeroe hitjara Blanda kepada sekalian anak boemi jang soepaja bisa biasa.

Kamoedian jang terseboet, barang kali ada salah satoe anak boemi jang timboel pertanja: apakah tida mengandoeng keberatan siang bekerdja malam sekolah? ini kita djawab! ja itoe soepaja ambil tempo doewa malam sekali diikini ganti berganti dengan teman sedjawatnja: apakah bisa lekas pandai doewa malam adjar sekali moehoem kepada *Onderwijzer* jang soepaja mengadjar dengan keras, (ditemeni J. v.) dengan di bikin rapport, boewat satoe boelan sekali *voor uit of achter uit*, bagaimanakah bisa adjar kita poenja tempat di halte ketjil, sebagi halte Gedangan atawa Padas? moehoem kepada pembesar N. I. S. M. siapa Haltechef, jang soedah di kira lama di halte. Soepaja bisa pindah di tempat jang bisa adjar, sebaliknja siapa jang soedah pandai temboeng Blanda, soepaja di pindah mengganti. Siapakah jang wadajib membajar kepada *Onderwijzer*, ini pertanjaan kita tida sanggoep mendjawab, hanja moehoem soepaja sekalian arifin dan bidjaksana di pikir dengan djernih, siapa jang ada keboetoeahan ini hal siapa jang wadajib memikirkan, poelanglah ieltjar.

Maaflah-TJIPTOMOJO.

Satoe kondekteur Djawa. Seorang sahabat penoelis jang boleh dipertjaja baroe baroe ini telah bilang pada penoelis demikian:

Ketika tanggal 14 Juli 1912 saja telah naik tram dari Dk. hendak ke Sja, berangkat dari Dk. djam 2, 50. Diantara Dk. dan Slemam, adalah kira kira 4 orang desa perempoean (barangkali bakoel) sama naik. Kondekteornja Djawa lantass mendjoeli kartjiss, tiada tane satoe apa itoe kondekteor lantass marah marah kepada seorang bakoel jang baroe naik dengan perkataan „kotor,“ sebingga beberapa kali itoe perkataan kotor dikeloearkan. Entah perkara apa saja tidak tahoe, barangkali sadja perkara barang dangan jang termoeat dibagea. Demi itoe bakoel soedah membajar dengan beres, itoe kondekteor lantass berkata. „Lah bok mace mace mbajar mengkonon, akoe ora kebandjoer moeni olo, kowe weroeho tjangkemkoe ki olo, besoeok maneh odjo mengkonon.“ Maka itoe bakoel selaloe diam sahadjja tidak mendjawab sedikitpoen, roepa roepanja ada terlaloe soesah hatinja.

Nah demikian itoealah kata sahabat penoelis, dan wektore kondekteor itoe tengah marah marah, kata sahabat penoelis poela, itoe bakoel moekanja mendjadi poeltjat, dan badannja mendjadi gemetar. Sedang sahabat penoelis sendiri toeroet toe-

roet bersedih hati djoega, karena sahabat penoelis doedoek disebelah bakoel itoe.

Maka penoelis pertjajalah akan kata sahabat penoelis itoe, dan penoelispoeen sering djoega mengetahoei perdjalanan seperti itoe. Dari itoe maka terpeksalah penoelis mengangkat kalam boeat membintjangkan hal itoe soepaja djadi pertimbangan, pada toean toean jang haroes menimbangnja. Begitulah oeraiannja.

1e Toean toean toech soedah mengetahoei, bahwa kebanjakan kalinja orang desa itoe tidak begitoe faham pada hal atoean ongkos ongkos boeat moetan barang dispoor. Djanganakan orang desa walaupun orang kota ja banjak jang begitoe; lebih orang perempoean, meski bakoel ja koerang paham djoega. Oleh karena itoe kerap kali ia kebiangoengan. Lajakkah orang begitoe dikasih perkataan kotor?

2e Apakah padadnja itoe kondekteor menjatakan, apa bila moeloetnja boesoeok? Apa kalau ada soeatoe kondekteor jang moeloetnja boesoeok itoe, haroes semoea penoempang disoeroeh lebih ati-ati dari pada soeatoe kondekteor jang bagoes lesaunja? Wah, sajang × 1912, itoe kondekteor tidak bilang lebih doeloe sabeloem marah pada itoe bakoel desa, saandenna dia bilang lebih doeloe, nistjaja ta'sampai ada perkataan kotor.

3e Hai kondekteor jang mengakoe moeloetnja boesoeok, hendaklah djang kerap kali mengeloearkan perkataan kotor, seperti perkataan toean jang soedah telandjoer, karena satoe doea kali kepada orang laki-laki desa, lama-lama kepada semoea orang. Nah, nanti kalau Mas kondekteor soedah ketanggor.

4e Ingetlah inget hai Mas kondekteor, tjoba sadja pikir pandjang. Mas kondekteor kan orang Djawa, orang desa orang Djawa djoega, bla sama sama Djawa, sama sama machloek Allah, bla sama sama toeroen Adam, mengapa toech toean ada sampai hati bilang begitoe pada orang desa dihadapan orang banjak? Djawa sama Djawa begitoe, apa lagi lain bangsa.

Soedah sampai disini oeraian ini penoelis koentjikan.

Harap dimaafkan,
G E L O M B A N G.

Gerakan Ambtenaar. Dititahkan memegang peprentaban di Gading controleur De Vos;

di Boeleleng controleur Van der Meulen. Dilepas dengan hormat atas permin-taannja sendiri sebab sakit, administrateur 3e kl. pada pandhuisdienst Moresau;

idem administrateur 3e kl. pada idem di Wates Holawijn.

D i a n g k a t djadi Assistent-Resident di Magelang teritoeng moelai dari tanggal 6 September, Assistent-Resident di Pemalang toewan Mulder;

djadi administrateur 3e kl. pada pandhuisdienst, adjunct administrateur von Wolzen, Bons, Snyderhout, Ohlenroth, van Dulmen, Krumpelmann, Roelofson dan van den Worm.

Dilepas dengan hormat atas permin-taannja sendiri teritoeng moelai dari pengabisan boelan Agustus Raden Sosrodiprodjo Patih di Ponorogo.

D i a n g k a t djadi Patih di Ponorogo teritoeng moelai dari pada pengabisan boelan Agustus Raden Tjitrokoesoemo wodono di Gorang-garang. S. Dj.

Turkiye. Sebagaimana chabar jang pada dewasa ini tersiar, koenoe baroe-baroe ini adalah diterimanja oleh Generaal DAHRIA BEY di Solonikie, soeatoe soerat jang maksoednja memberi tahoe bahwa dalam tanah Gobah dekat Tandjoeng THARIO, oleh orang telah didapat 25.000 poetjoe bedil bikinan Mauxer dengan patroonnja jang tersimpan dengan baik-baik; dalam soerat soerat mana ada disoeboet djoega tentang doegaan dari senapan-senapan itoe oleh orang soedah didatangkannja dari negeri asing dalam taoun 1900 oentoek memaksanja Sultan Abdul Hamid mendirikannja parlement. Sekarang itoe bedil dioendjoekkannja oentoek melajani penjarangan Italie kelak.

Katjoeali dari itoe, dalam soerat terseboet ada merentjanakan poela bahoea pada 13 tempat masih djoega ada meriam dan senapan disemboenikannja jang nanti pada waktoenja akan boleh di pergoenakan.

Beloem berselang lama dari pada waktoe ini, koenoe oleh j. m. m. Sultan Almoeadzam telah diterimanja soerat balasan dari Anwar Bey jaitoe penglima besar dari balatentara Toerki di Tripoli, tentang pertanjaan dan permintaannja timbangan Sultan hal perdamaian dengan Italie. Betapakah sahoet sarta penglima itoe poenja timbangan? Dengan ringkas sadja apabila Toerki terdjadi berdami dengan kehilangan haknja, iapoen (Anwar Bey) mohon berhenti dari pada djabatannja. Artinja penglima ini lebih soeka melandjoekkannja berperang dari pada berdami jang menanggoeng kehilangan.

Tertangkap. Dalam soerat chabar Pantjaran Warta ada memberitakan bahoea seorang nama R. Soemotmodjo jang pergi lari dari tabanan boei di Soerakarta, pada beberapa hari jang telah laloe, konon oleh politie disini (Solo) jang dibantoe oleh politie pada lain tempat, telah tertangkap ada dikota Tjilatjap. Tentoe sadja selain ia akan mendapatnja hoekoeman tentang melarikan diri dari toetoeapan, djoega akan didjalankannja hoekoeman boeat dosanja jang di Tjilatjap menipoenja banjak orang.

SOERAKARTA.

Menduktia diketahoel. Lantaran Ahat pada 12 hari boelan Ramdhan ini (25-8-12) ada hari raja tingalan djoemenengan dalam (hari diobatkannja mendjadi Soenan) j. m. m. K. Soesoeohenan, djadi toko Vennootschap B. O. ditoetoeppnja.

Bersatja. Ketika Rebo pada 8 hari boelan Poeasa ini (21-8-12), seorang barinnja djoendjoengan kita Sri P. j. m. m. K. Soesoeohenan, Raden Sijati namanja, telah bersalin seorang Poeteri dengan selamatnja. Oleh ajahdanna, maka Poeteri jang baharoe lahir itoe telah diberinja nama djoega Bando Raden Adjeug KOESRINAH koenoe chabarnja.

Akan terima gundjaran. Lantaran djasanja menoeoleng bahaja terbakar besar dikampoeng Kahoeman (Soerakarta) maka oleh negeri akan diberinja gundjaran oeang sebagai dibawah ini:

a. f 100 oentoek golongan pompa No. 1 atau boleh dinamakan pompa T. H. jang dikepalai oleh Brandspuitmeester t. Bergman, Adj. brandspuitmeester toean Senstius, 8 pompier dari bangsa Europa, 70 bangsa T. H. dan 6 bangsa Boemipoetra dengan satoe mandoer, karena datengnja menoeoleng doeloe sendiri, laloe teroes memboenoe itoe api sebingga padam, t. Bergman dengan temennja dapat f 20—ketinggallannja dibagi pada bangsa T. H. dan Boemipoetra.

b. f 50—boeat golongan pompa No. 2, atau boleh dinamakan pompa Arab, jang dikepalai oleh Brandspuitmeester t. Keller, datengnja No. 2.

c. f 50—oentoek golongan pompa Militair, datengnja No. 3.

d. f 10—boeat toean Frank, bangsa Afrikaan, karena pada wektore itoe dia kentara menendoelkan kegagahannja, menoeoleng pada pompa-pompa samoea.

Hampir sahadjja. Ketika malam Djoemahat pada 23 hari boelan Agustus ini djam poekoe 4 fadjar, sekoenjoeng-koenjoeng roemahnja seorang Hadji dikampoeng Kaoeman nama Saleh telah terbakar. Oentoeng djoega sebeloem api itoe meradjaalela, oleh toean roemah dapat diketahoeinja dan lantass dipadamkannja; tjoba tida, nistjaja akan djadi kesoesahan besar sebagai jang beloem lama telah terdjadi.

Menoeroet wak Hadji dan beberapa orang dikampoeng itoe (tentangannja) ampoenja doegaan tentoe djoega api itoe dari pada orang djabat poenja perboetan. Karena adalah beberapa tanda jang kepada toean roemah menerangkannja legitoe.

ADVERTENTIE.

LELANG

kajoe djati Gouvernement

KELOEARAN dari HOUTVESTERIJ

Gedangan dan Karanggede

besoeok hari SENEN tanggal

26 Augustus 1912 moelai djam 9

pagi di beranda kantoer lelang SEMARANG.

Roepa kajoe dolok, balok dan zwalp besar ketjil watonan, bantalan persegi dan boelat, perkoempalen tabakslloodsdolken kajoe bakar dll.

Djoemlah koerang lebih 1400 M³.

Ini kajoe terletak di halte Telawa, Gedangan dan Padas dari djoeroesan spoor N. I. S. SEMARANG-VORSTENLANDEN.

Kavelingstaat bolih di pinta pada Houtvester Gedangan & Karanggede post adres KEDOENGDJATI N. I. S. 88 besteladres GEDANGAN N. I. S.]

BANGSA BOEMIPOETRA!!!

Ditjari diseloeroeh Hindia bangsa pri-boemi boeat djadi AGENT goena toeloeng meringankan pekerdjaannja perhimpoean tani Boemipoetra:

„KRIDO-MARDI-KISMO”

di Bandoeng,
dengan diberi hasil 2½. P E R S E N dari pendapatannja K e t e r a n g a n hal pekerdjaannja itoe agent* boleh tanjakan kepada Directie „Krido-Mardi-Kismo” di BANDOENG.

Maka jang djadi Bestuurnja:

Administrateur

R. Moeso, Landbouwkundige

w. d. Directeur

R. Moehamad Achja

Commissaris*

R. Roem, Inl. Arts Teloekebetoeng

R. Tirtoredjo Mantri kadaster

M. H. Moehamad Joenoes, Naib

M. Oesman, dagang.

93

JANG BERTANDA DI BAWAH INI

sanggoep akan kasih pengadjaran bahasa Belanda atawa lain* pelajaran seperti: itoeng dan lainnja.

Adapoen bajaranja diatoer sampai rendah angsal didapat orang jang soeka beladjar sampai tjoekeop. Siapa soeka boleh bitjara diroemah saia, dikampoeng DJEBRES sebelah roemahnja toean W. H. KEMPF.

Saja toean A. H. WITTE,
goeroe pada sekolah Blanda

92

Diminta.

Opnemers dan teekenaars gadijnja di lihat kapinterannja.

Adres soerat pada
Ingenieur 3e Sectie I. a. S.
KOEDOES.

—87—

FABRIEK MERTJON,

HOEMBOENG KOELON,
SEMARANG.

Hoendjoek bertaoe dengan hormat pada sekalian Tjiong Liatwiesiansing dan Toewan-toewan kaloe ada kerdja mantoe dan lain-lain kaperloeon, saja harep soepaja pesen pada saja segala roepa kembang api model baroe tjara Blanda atawa tjara Tjina segala pembikinan ditangoeng sampe bagoes.

Djoega ada sedia Thian Bauw (Bom malem) ada jang kloewar remboelan dan kilap berboeni sebagai goentor, banjak matjemnja, soesah boewat disoeboet satoe satoenja. Semoewa jang terseboet di atas saja tanggoeng sampe baik, boewat siapa jang tanja boleh beremboek pada saja, tentoe dapat katerangan dengan tjoekeop

Saja iang menoenggoe pesenan,
TAN TJING JOE.

Ambengan—Semarang,

N. B. djoega boleh pesen sama Liem Som Kie Toko aroe di Oengaran. 39

Sengadja didatang- kannja.

Saja kasi bertaoe ini waktoe saja baharoe trima beherapa koeda sandelwood dan saboe werna* olesnja, seperti:

Proempoeng sepasang jang tingginja 4,2 dari sandel; hitem, merah, dragem, dawoek dan lain lagi.

Iui semoea koeda boleh dipriksa dan ditjoba di saja poenja roemah BALAPAN, telefoon No. 148.

—81— H. AUGUST VAN DER HEIJDE.

Ambachtsschool boeat anak djawa di Semarang.

Ditjari satoe toekang kujoe jang pinter dan satoe toekang kikir jang pinter, boeat didjadian goeroe toekang, moelai 1 October di moeka ini.

Gadjihnja moelai f 50 atau f 60.

Kalau bisa memboeboet lebih baik.

Soerat permintaän sama soerat certificaat mesti dikirim sabeloemnja hari 10 September di moeka ini, alamatnja:

Ambachtsschool Karreweg Semarang.
Directeur Ambachtsschool,

J. BRUSSAARD.

W. H. KEMPF.

Solo Djebres telefoon no 201.

Inilah agent dari roepa-roepa assurantie Maatschappij jang telah tersoeboer amat baik dan pembajarannja moerah sendiri, jaitoe seperti:

Assurantie Djlwa Arnhem. Assurantie tebakaran jang paling besar. Ar-djoeno. Assurantie ketjlakaan De Nieuwe eerste Nederlandsch. Assurantie slupen oean De Nederlandsche spaarkas. dan:

Djoega djadi agent besar dari pendjoelan anggoer, jang itoe anggoer terima teroes dari negeri Frankrijk, seperti anggoer poetih dan Port poetih, maka tjontnja ini anggoer sengadja didjoel dengan harga moerah, biar lekas djadi terkenal orang banjak.

Lagi djoega djadi agent dari kadjang, goni karoeng, tikaer tembak, tikaer kapoek, goela, rotan, agel, semoeanja dengan harga moerah. Siapa soeka boleh dapat tjonto dengan pertjoema. dan

Boeka pendjoelan soesoe sapi jang soedah terpilih amat baik, boleh dapat djoega beli sapi dan pedet, sarta babi besar dan babi panggang.

Siapa soeka boleh dapat berlangganan makan 2 kali sehari pada waktoe makan siang djam 1 dan malam djam 8. oean langganan tjoea f 35 seboelan. Segala makanan tanggoeng baik dan moesti enak rasanja.

Biasa toeloeng boeat djoel dan belikan segala roepa barang dengan djandji ambil commissie 5%.

Memoejdikan dengan hormat.

Toean W. H. KEMPF.

—116—

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeoet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain Blangto saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0.90 keatas hingga sampe f 3.50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng*, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik Solo dan Djocja, segala pesenan melainken di kirim dengan Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit* doeloe tentoe mendjadien senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij on-costnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengan hormat

DJOJOWIRJONO

toko batik di Kaoeman Pekalongan.

—20—

Baroe dateng dari Singapore.

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Si-ansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palseo dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein dan lain-lain.

Pasang gigi palseo pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenal penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng berakaiken sendiri. 18

Pemberian taoe.

Pendjoelan loterij oewang

Semarang f4.—	f 3.500.—	5. September
Soerakarta f4.—	f 3.500.—	10. "
Soerabaja f4.—	f 3.500.—	14. "
Blitar f3.50	f 3.500.—	3. "
Tjimahi f3.50	f 3.500.—	9. "
Batavia f3.50	f 3.000.—	26. "

Jang boleh dapat pada saja LIEM KIK HONG kassier JACOBSON di SEMARANG, sekarang telah lakoe samoea habis. —66—

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

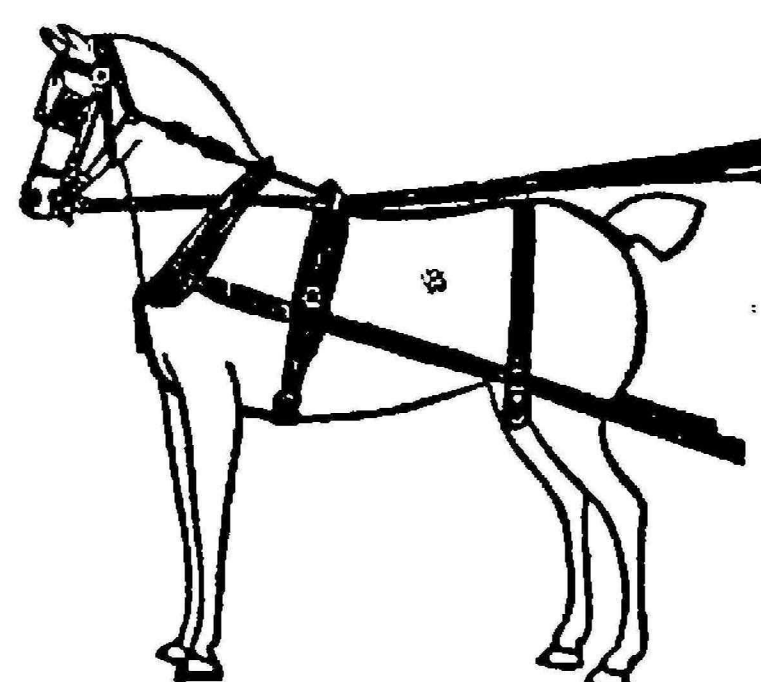
Horlogie boeat njonjah* a f 18.—tot 90.—	Horlogie boeat toean-toean a f 8.—tot 65.—
" " toean* " 40.—, 240.—	" " njonjah* " 8.—, 15.—
Strik horlogie " 20.—, 30.—	Beker [Kedho] " 12.—, 20.—
Sautoirs " 44.—, 120.—	Bestekken " 8.—, 23.—
Rante Horlogie " 32.—, 140.—	Salade bestekken " 12.—, 18.—
Medaljon " 7.—, 34.—	Mainan anak* [ramelaars] " 3.—, 12.—
Colliers " 8.50, 35.—	Gelangan tangan " 1.—, 12.—
Leontines " 7.—, 15.—	Potlood " 2.—, 7.—
Peniti brochies " 5.—, 120.—	Kantjing kraag " 0.60 "
Gelang tangan " 45.—, 150.—	Kraag ophouders " 2.—
Tjintjin " 3.—, 60.—	Rante Horlogie " 2.25, 20.
Anting-anting Creolen " 2.25, 14.—	Tjintjin Servet " 5.—, 12.—
Kantjing kraag " 10.—, 12.—	Peniti kabaja " 2.—, 7.50
Peniti Kabaja " 12.60, 300.—	Tempat sroetoe dan cigaret " 4.—, 50.—
Kantjing manchet " 30.—, 40.—	Tjantelan dan gelangan koentj " 8.—

Regulateur-regulateur mobil baroe dengan Westminster Klokken spel f 65.—

Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik. Harga pantes.

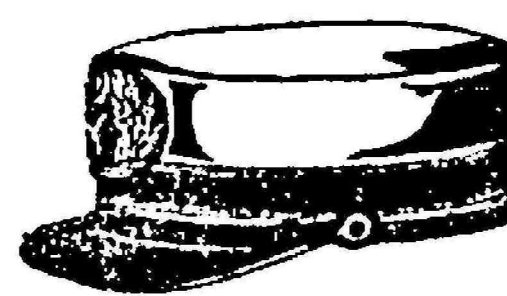
17



Toko Tjan Kok Dhaij

TJOJOEDAN

SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambah besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengan di sertai gambar* dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain* batik di Solo. Semoea soedah di ambil model jang paling baroe menoeroet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan soedah banjak priaji di antero India Nederland dan di loear tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja langganan jang soedah pernah pesen barang-barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njatakan lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampe ketinggalan krana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

—70—

W. F. HILLERSTRÖM

SEKARANG TINGGAL DI

Telefoon No. 82. VOORSTRAAT—SOERAKARTA. Telefoon No. 82.

Baroe trima

Beroepa-roepa pakean njonjah seperti: Topie njonjah, nonah dan anak-anak. Barang toko bagoes-bagoes, topie dart Vilt boeat toewan, topie poetie.

Trikot dan kamgaren, kaos toewan, kemedja dada dan dasi.

Dan lain barang toko terlaloe banjak djikalau satoe satoenja di sebootken.

Nonjah Hillerström sanggoep membikin pakean njonjah, pakean anak anak dan pakean Penganten.

—91—

Jang menoenggoe pesenan

W. F. HILLERSTRÖM

„EDITION-MATATANI”

Bandoeng.

Baroe diterbitkan oleh „EDITION-MATATANI” boekoe ringkessan, serta penoentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar „muziek” dan memoekoel gitar „TIDA” dengan goeroe. Ditangoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1.50.

Memoejdikan dengan hormat

J. H. SEELIG & ZOON.

—69—

WOORDENBOEK

„EAST ASIA”

Kapada toean-toean tokol
Advertentie dagangan.

Jang bertanda tangan dibawah ini saja bernama
pakerdjaan djadi
tempat tinggal di
kantoor post
minta berlangganan soerat kabar D A R M O K O N D O.
boeat lamanya 3 boelan harga f 2.25
1 boelan f 1.50
minta dikirim dengan postwitsel
TANDA TANGAN
N. B. Berneklah jang tida perloe.

Toko Horlogi!

FIRMA NAM HIEN

di Pasar-Djohar Semarang.

Baroe trima concessie met rembours 1 factuur
roepa-roepa Horlogi perak, double-nickel, wadja, rante
perak, doble, peniti Juliana dari perak kaloeng dan
mainan horlogi, matjem-matjem model jang paling ba-
roe serta soedah dapat poedjian s. k. Menejoe diharep
Tjiong Lintang Losiansing Toean-toean dan Njonja-njo-
nja. Apabila hendak pake horlogidjangan loepa pesen
pada ini firma ditunggueng djalanja sampe baik.
Horlogi pake wekker dan waktow glap bisa.

Horlogi	djalan 8 hari perak ketjil Ingkel Kas	f 12.50
idem	" " plat Kembang perak	" 9.50
idem	" " " " nickel	" 6.50
idem	" " " " wadja	" 4.75
idem	Benda perak	" 4.50
idem	Bakang-sepeng model baroe ketjil	" 4.50
idem	F. Garante wadja djalan bagoes	" 4.50
idem	Patent pares pinggir soeasa perak	" 4.50
idem	Ketjil mila perak	" 4.50
idem	Doble Besar	" 4.50
idem	Dobl ketjil	" 3.50
idem	Wadja djalan 8 hari ketjil sekali	" 6.50
idem	Patent London Swes model duble-	" 3.50
idem	kas nickel	" 5.50
idem	Tipis seperti etje dari nickel	" 4.50
idem	Jabeda patent London doble	" 4.50
idem	Pinggir soeasa perak ketjil	" 9.50
idem	djalan 8 hari perak doublekas	" 7.50
idem	" " " " enkel kas	" 5.50
idem	" " " " wadja enkel kas	" 5.50
idem	" " " " nickel enkel kas	" 5.50
idem	patent London perak ketjil idem	" 4.50
idem	Cornometro Inggris perak idem	" 6.50
idem	Wadja jang paling tipis seperti	" 5.50
idem	entje enkel kas	" 5.50
idem	Pinggir soeasa	" 3.50
idem	Amerikan watch compati nickel	" 3.50
idem	Wies anker nickel	" 2.50
idem	Patent London nickel	" 2.50
idem	Beste nickel	" 2.50
idem	Patent compati besar nickel	" 4.50
Dan horlogi	doubbel kas ketjil perak	" 5.50
" " " "	boeat njonja-njonja perak	" 3.50
" " " "	samepe perak	" 5.50
" " " "	dan nickel	" 2.50
" " " "	samepe	" 3.50
" " " "	dari wadja	" 2.50
" " " "	samepe	" 3.50
Rante No. 1	doble	" 4.50
" " 2	"	" 4.50
" " 3	"	" 3.50
" " 4	"	" 2.50
" " 5	"	" 1.50
" " 6	"	" 2.50
" " 7	"	" 2.50
" " 8	"	" 1.50
" " 9	"	" 2.50
" " 10	"	" 1.50
" " 11	"	" 2.50
" " 12	"	" 1.50
" " 13	"	" 2.50
" " 14	"	" 1.50
" " 15	"	" 2.50
" " 16	"	" 1.50
" " 17	"	" 2.50
" " 18	"	" 1.50
" " 19	"	" 2.50
" " 20	"	" 1.50
" " 21	"	" 2.50
" " 22	"	" 1.50
" " 23	"	" 2.50
" " 24	"	" 1.50
" " 25	"	" 2.50
" " 26	"	" 1.50
" " 27	"	" 2.50
" " 28	"	" 1.50
" " 29	"	" 2.50
" " 30	"	" 1.50
" " 31	"	" 2.50
" " 32	"	" 1.50
" " 33	"	" 2.50
" " 34	"	" 1.50
" " 35	"	" 2.50
" " 36	"	" 1.50
" " 37	"	" 2.50
" " 38	"	" 1.50
" " 39	"	" 2.50
" " 40	"	" 1.50
" " 41	"	" 2.50
" " 42	"	" 1.50
" " 43	"	" 2.50
" " 44	"	" 1.50
" " 45	"	" 2.50
" " 46	"	" 1.50
" " 47	"	" 2.50
" " 48	"	" 1.50
" " 49	"	" 2.50
" " 50	"	" 1.50
" " 51	"	" 2.50
" " 52	"	" 1.50
" " 53	"	" 2.50
" " 54	"	" 1.50
" " 55	"	" 2.50
" " 56	"	" 1.50
" " 57	"	" 2.50
" " 58	"	" 1.50
" " 59	"	" 2.50
" " 60	"	" 1.50
" " 61	"	" 2.50
" " 62	"	" 1.50
" " 63	"	" 2.50
" " 64	"	" 1.50
" " 65	"	" 2.50
" " 66	"	" 1.50
" " 67	"	" 2.50
" " 68	"	" 1.50
" " 69	"	" 2.50
" " 70	"	" 1.50
" " 71	"	" 2.50
" " 72	"	" 1.50
" " 73	"	" 2.50
" " 74	"	" 1.50
" " 75	"	" 2.50
" " 76	"	" 1.50
" " 77	"	" 2.50
" " 78	"	" 1.50
" " 79	"	" 2.50
" " 80	"	" 1.50
" " 81	"	" 2.50
" " 82	"	" 1.50
" " 83	"	" 2.50
" " 84	"	" 1.50
" " 85	"	" 2.50
" " 86	"	" 1.50
" " 87	"	" 2.50
" " 88	"	" 1.50
" " 89	"	" 2.50
" " 90	"	" 1.50
" " 91	"	" 2.50
" " 92	"	" 1.50
" " 93	"	" 2.50
" " 94	"	" 1.50
" " 95	"	" 2.50
" " 96	"	" 1.50
" " 97	"	" 2.50
" " 98	"	" 1.50
" " 99	"	" 2.50
" " 100	"	" 1.50

Dan djoel segala berkakas Horlogi moneenggoe pe-
senan kaloe didjoel lagi dapat harga lebih murah.

NAM HIEN

-79-

Sedia

BOEKOE GADÉ

BESAR DAN KETJIL

isi 400	katja arga	f 5.50
" 200	" " "	" 2.50
" 100	" " "	" 1.50

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

REPARATIEWINKEL DIANA.

Baharoe didirikan dikota SOLO sini, dan
telah diboeka soeatoe reparantiewinkel; di
sitoe ada sedia boeat djoel roepa' band
fiets loear dan dalam, klinting fiets, len-
tera, carbiel dan sebagainya; dan sanggoep
djoega bikin betoel fiets, senapan, pistol,
gramophon, machin, lampoe gasolin, tem-
pat tidoer, hek, pompa air, dah lain be-
kakas jang roesak. Pekerdjaan baik, lekas
dan pakai tanggoengan,

Reparatiewinkel Diana di Pasarkliwon.

-85-

A. RIJBORZ.

Boeat di goenting.

FRANCO DRUKWERK 1 Ct.

Kapada

Administratie Darmo Kondo,

SOLO.

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



"MINJAK PARAM"

Geoponeerd Handels

Merk

TJAP

Register Omben

No. 4839

SINGA.

Lim Eng Tjiang-Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beritoe riboe orang kenaldan
soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari
Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh
kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soe-
rat poedjian dari publick sebab dari moesta-
djapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah
terima soerat-soerat poedjian dari Toean-
Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoord
djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di
Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle,
Liatwi Losiansing Luitenant dan Wijkmeester
angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Ke-
pala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad,
adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis
Heler Opium regie, Klerk post & Telegraaf,
Station Halte Oel, Kassier dan segala bangsa
serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama
dan Toekang-Toekang mas Best dan toekang
Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat
Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja
ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat
obat dari segala roepa agin djabat dan Koe-
man-koeman, seperti sakit Punggung, sakit toe-
lang meloelang antero anggota Badan, sakit
Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan
dingin, sakit Kepiradan (Kepotjong), sakit Loem-
poe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin,
sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sak-
it Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan
tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit
Gemboeng, sakit Perot, sakit Gatal, sakit Koe-
dis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hi-
langkan panto, kerap, sakit terkilir salah oerat
biso-biso, digitit sepaasan dan laba (tawon) djo-
ga terbakar jang meroejak, penat-penat, sakit
terpekoer, loeka kena piso (barang tadjam)
bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau
Bata dipangkal paha, dan dipangkal Tangan
(ketiak), chasiatnja membangoekan sekalian
dan lain-lainnja.

Ini "MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat
orang toea dan orang moeda, laki-laki dan pe-
rampoean, perloe sekali boeat perampoean jang
baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 tahoen
kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini
"MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (ba-
roetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang
sakit; Ini "MINJAK PARAM" baik sekali dioe-
roet dan dipidjit sokoedjoer badan soepaja ba-
dan djadi segar, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan
loeka atau terbakar jang meroejak gosokkan
ini minjak dengan pelahan dan boengkoes de-
ngan kain.

Kaloe sakit biseel, Bata jang baroe moelai
bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tan-
gan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali,
kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibela-
kang gosokkan ini minjak dipinggir oerat
moesie dibelakang tiga kali sehari demikian
djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing)
oengkak dokut leher.

Kaloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM"
kasih masok (gelikan) dengan boeloe ajam di
dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan de-
ngan kaps diloelang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di
kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri-Beri sambok kaki atau ta-
ngan perot atan lemes, ini "MINJAK PARAM
Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sam-
pei merasa panas.

Segala biring-biring, gatal-gatal, koerap
koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan sa-
boen baroe gosok ini "MINJAK PARAM Tjap
Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktow pakei ini MINJAK, pantangannja
[terlarang] djangan minoem ajek kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboeng-
koes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soe-
rat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-
da tangan, LIM ENG TJANG.

1 fl. isi (30 gram) & f 1.50

1 fl. isi (10 gram) & f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2.50 kaloe be-
li 12 fl dapat rabat. Lain onkos kirim.

Boleh dapat beli pada:

LIM ENG TJANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang.

Djoega boleh dapat beli pada toko-

toko dan kedai-kedai koeliling negeri.

-76-

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

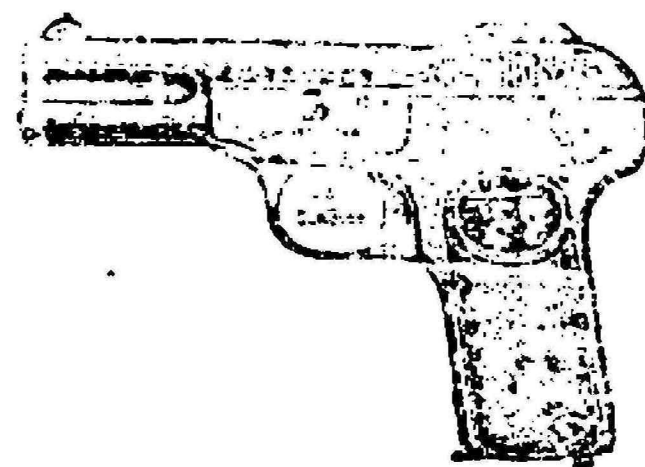
|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

|| மனம் உயிர்

Wapenhandel „Nimrod"

Ngabean 19
Jogjakarta.



Telefoon No. 170

Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan
bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean. Merk „Nimrod" „Adler."
„Gazelle" dengan lain merk. Band kreta angin jang paling baik:

Bakker 1/2 stel f 5.50

Continental loewar f 7.50 dalem f 4.50

Michelin " " 7.50 " " 4.50

Dunlop " " 7.50 " " 3.50

Machine toelis dengan bekakas. Merk „Empire" „Erika" „Imperial" Pakean
koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doe-
wa koeda bikinan Inggris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap
bisa liat djam. Piso tjapkoer Merk „Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoe-
api. Seroetoe roepa roepa.

HAREP SOEKA DATENG.

-64-

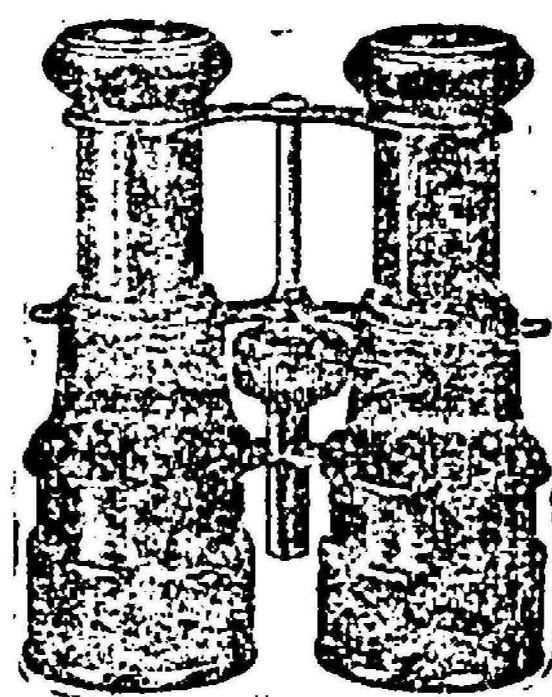
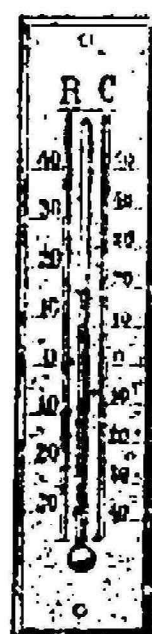
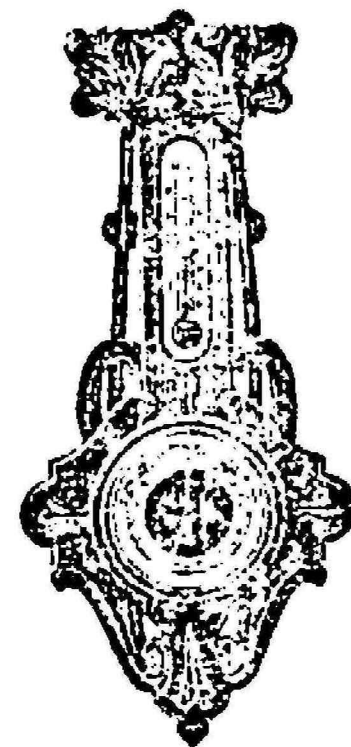
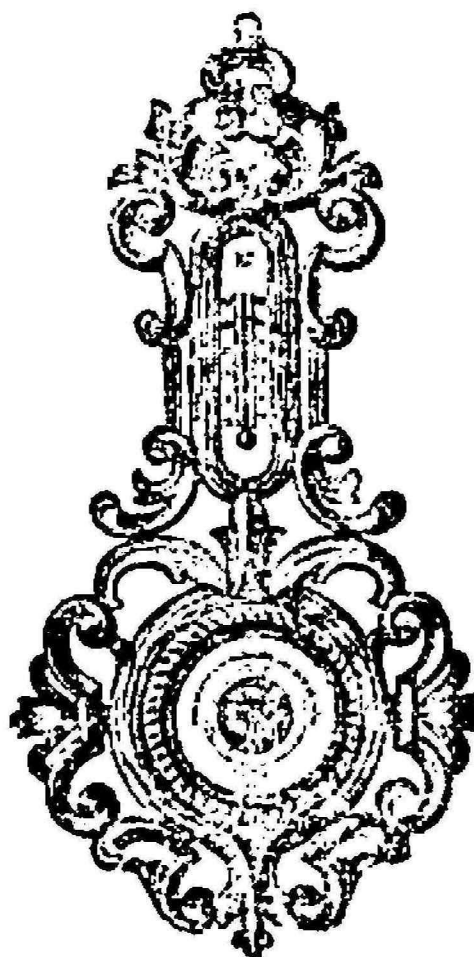
SOLOSCHÉ VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machieise.

Lodjiwetan

Telefoon No. 6.

Soerakarta



BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.
Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.
Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.
Katja boeat mata hari pake toetoeapan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.
Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.
Katja kyker boeat lihat besar.
Thermometer dan barometer roepah'semoeah sediah.

ARGA MOERAH.

Boleh dapat beli

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe barga f 0.10 lain onkos kirim.

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

BOEKOE

Watjan Boedogotomo

Menjeritakan agama Indoe

1 boekoe tamat

Harga 1 boekoe f 1.50 lain onkos kirim.

Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.

Keoentoengannja 3% didermakan pada per-

koempelan B. O. SOLO.

Boekoe Kasboek

Besar dan ketjil

besar f 9.50

tanggoeng " 4.50

ketjil " 1.50

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep
Djawa pake tembang
Karanganja almarhoem.

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.

1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.

franco aangeteekend f 0.90

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.